



ICE B/21

HANDBÓK STJÓRNANDA

OM777ESHICE.B21

VÖKVAFLEYGUR

RAMMER 777E

SILENCED

HEAVY DUTY

SCALER

STJÓRNUN FLEYGSINS..... 3

1. Formálsorð	4
Þessi handbók	4
Ábyrgð	6
Pöntun varahluta	6
2. Vörunúmer	7
Gerð og raðnúmer	7
3. Vörukynning	9
Umbúðir fjarlægðar	9
Leiðbeiningar fyrir lyftiaðgerðir	9
Aðalíhlutir SILENCED	11
Aðalíhlutir SCALER	12
Helstu stærðir HEAVY DUTY	13
RD3 fjareftirlitstæki	13
Umhverfisvernd og endurvinnslustefna ...	15
4. Öryggi	16
Almenn öryggisatriði	16
Öryggisleiðbeiningar	17
5. Stjórnun fleygsins	27
Notkunarupplýsingar	27
Dagleg notkun	30
Fleygurinn settur upp og tekinn niður.	36
Hamar gerður rétthentur eða örvhentur.	38
Tilfærsla	40
Sérstakar notkunaraðstæður	41
Geymsla	41

SMURNING..... 43

1. Fleygasmurning	44
Ráðlögð smurfeiti	44
Handvirk smurning	45
2. Glussaolía vinnuvélar	47
Kröfur fyrir glussaolíu	47
Oliukælir	50
Oliúsía	50

VIÐHALD..... 53

1. Reglubundið viðhald	54
Yfirlit	54
Skoðun og viðhald stjórnanda	54
Skoðun og viðhald söluaðila	55
Viðhaldstími við sérstaka notkun	55
Annað viðhald	55
2. Skipt um töl SILENCED	56
Slitmörk og smurefni fyrir fjarlægingu tækis	56
Tæki fjarlægt	57
Uppsetning á tæki	58
3. Skipt um töl SCALER	59
Slitmörk og smurefni fyrir fjarlægingu tækis	59
Tæki fjarlægt	60
Uppsetning á tæki	61
4. Skipt um töl HEAVY DUTY	63
Slitmörk og smurefni	

fyrir fjarlægingu tækis	63
Tæki fjarlægt	64
Uppsetning á tæki	65
5. Verkfæraskífa SILENCED	66
Slitmörk og smurefni fyrir fóðringu tækis ..	66
Fjarlæging á verkfærum	66
Uppsetning tækjafóðringar	67
6. Verkfæraskífa SCALER	68
Slitmörk og smurefni fyrir fóðringu tækis ..	68
Fjarlæging á verkfærum	69
Uppsetning tækjafóðringar	70
7. Verkfæraskífa HEAVY DUTY	71
Slitmörk og smurefni fyrir fóðringu tækis ..	71
Fjarlæging á verkfærum	72
Uppsetning tækjafóðringar	73
8. Bilanaleit	74
Fleygurinn fer ekki í gang	74
Fleygurinn virkar óreglulega en blásturinn er með fullt afl	75
Fleygurinn virkar óreglulega en blásturinn er ekki með neitt afl	75
Hægist á högghraða	75
Fleygurinn stöðvast ekki eða er búinn á því	76
Olía ofhitnar	76
Frekari aðstoð	77

TÆKNILÝSINGAR..... 79

1. Sérstakar upplýsingar um fleyginn	80
Tæknilýsingar	80
Helstu stærðir SILENCED	82
Helstu stærðir SCALER	82
Helstu stærðir HEAVY DUTY	83
Tæknilýsing festingarbúnaðar	84
RD3 Technical specifications	85
2. Tæknilýsing tækis	86
3. CE-merki og EB-samræmisyfirlýsing	87
RD3 og gagnavernd	88

STJÓRNUN FLEYGSINS

1. FORMÁLSORÐ

1.1 ÞESSI HANDBÓK

BG: Поискайте от дистрибутора на Rammer версия на български език на това ръководство.
CS: Českou/Slovenskou verzi této příručky získáte o vašeho prodejce společnosti Rammer.
DA: Bed om en dansksproget version af denne manual hos din Rammer-forhandler.
DE: Fragen Sie Ihren Rammer-Händler nach der deutschen Fassung dieses Handbuchs.
EL: Ζητήστε την ελληνική έκδοση του παρόντος εγχειριδίου από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Rammer.
EN: Ask for the English language version of this manual from your Rammer dealer.
ES: Pídale a su distribuidor de Rammer la versión en español de este manual.
ET: Käesoleva kasutusjuhendi eestikeelse versiooni saate Rammeri edasimüüjalt.
FI: Pyydä suomenkielinen ohjekirja Rammer-jälleenmyyjältäsi.
FR: Adressez-vous à votre revendeur Rammer pour obtenir la version française de ce manuel.
HR: Hrvatsku verziju ovog priručnika zatražite od zastupnika tvrtke Rammer.
HU: Ez a kézikönyv magyar nyelven is elérhető, kérje Rammer forgalmazójától.
IS: Biðjið Rammer dreifingaraðila ykkar um íslenska útgáfu af þessari handbók.
IT: È possibile richiedere la versione in lingua italiana di questo manuale presso il rivenditore Rammer.
LT: Paprašykite savo Rammer platintojo lietuviškos instrukcijos versijos.
LV: Rokasgrāmatas tulkojumu latviešu valodā jautājiem savam Rammer dīlerim.
NL: Vraag bij uw Rammer-dealer naar de Nederlandse versie van deze gebruiksaanwijzing.
NO: Be om den norske versjonen av denne håndboken fra din Rammer-leverandør.
PL: Proszę zwrócić się do dystrybutora Rammer, aby otrzymać niniejszą instrukcję w języku polskim.
PT: Solicite a versão em português deste manual ao seu representante Rammer.
RO: Solicitați versiunea în limba română a acestui manual de la distribuitorul dumneavoastră Rammer.
RU: Запросите версию данного руководства на русском языке у вашего дилера компании Rammer.
SK: Českú/Slovenskú verziu tejto príručky získate u svojho predajcu spoločnosti Rammer.
SL: Vprašanje svojega Rammer predstavnika za ta priročnik v slovenskem jeziku.
SR: Tražite verziju ovog priručnika na srpskom jeziku od vašeg Rammer dilera.
SV: Be om den svenskspråkiga versionen av denna manual hos din Rammer-återförsäljare.
TR: Bu kılavuzun Türkçe versiyonunu Rammer temsilcinizden isteyebilirsiniz.

R010483

Þessi handbók veitir þér góðan skilning á búnaðinum og öruggri notkun hans. Hann hefur einnig að geyma viðhaldsupplýsingar og tæknilýsingar. Lestu þessa handbók gaumgæfilega áður en aukabúnaðurinn er uppsettur, stjórnað eða viðhaldið í fyrsta sinn.

Í þessari handbók er notast við mælieiningar úr metrakerfinu. Til dæmis er þyngd aðeins gefin upp í kílógrömmum (kg). Í sumum tilvikum fylgir önnur eining innan sviga (). Til dæmis 28 lítrar (7,4 US gal).

Tæknilýsingar og lýsingar sem finna má í þessari handbók eru háðar breytingum án nokkurs fyrirvara.

TÁKN NOTUÐ Í ÞESSARI HANDBÓK

Þetta tákn auðkennir mikilvæg öryggisskilaboð í þessari handbók. Lestu vandlega þau skilaboð sem koma í kjölfarið. Ef skilningur næst ekki á þessari öryggisaðvörun og henni er ekki fylgt kann það að leiða til líkamstjóns þíns eða annarra, og gæti einnig valdið tjóni á búnaðinum. Sjá mynd 1.

1.



R010127

Þetta tákn auðkennir bannaða aðgerð eða hættulegan stað. Ef skilningur næst ekki á þessari öryggisaðvörun og henni er ekki fylgt kann það að leiða til líkamstjóns þíns eða annarra, og gæti einnig valdið tjóni á búnaðinum. Sjá mynd 2.

2.



R010128

Þetta tákn auðkennir rétta og ráðlagða aðgerð. Sjá mynd 3.

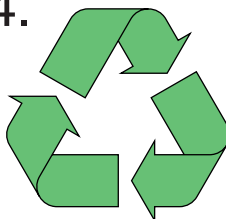
3.



R010126

Þetta tákn auðkennir umhverfis- og endurvinnslumálefni. Sjá mynd 4.

4.



R010265

1.2 ÁBYRGÐ

SKRÁNINGARSKÍRTEINI ÁBYRGÐAR

Skráningarskírteini ábyrgðar er fyllt út eftir skoðun á uppsetningu söluaðila og afrit af því er sent til framleiðanda. Skírteinið er mjög mikilvægt því engar ábyrgðarkröfur eru meðhöndlaðar án þess. Tryggðu að þú fái afrit af því eftir skoðun á uppsetningu og að það sé rétt fyllt út.

SKOÐUN Á UPPSETNINGU

Skoðun á uppsetningu þarf að fara fram eftir að varan hefur verið uppsett á vélinni. Við skoðun á uppsetningu eru ákveðin tæknileg atriði skoðuð (til dæmis vinnsluþrýstingur og olíuflæði) og tryggt að þau séu innan uppgefinna marka. Sjá “Sérstakar upplýsingar um fleyginn” á bls 80.

1.3 PÖNTUN VARAHLUTA

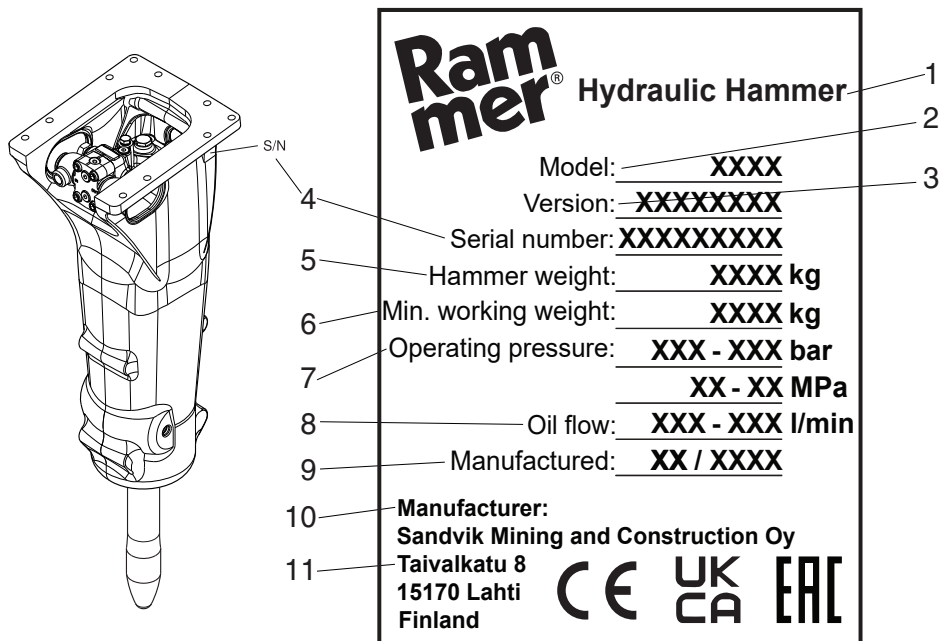
Nauðsynlegar upplýsingar:

1. Heiti viðskiptavinar, tengiliður
2. Pöntunarnúmer (þegar við á)
3. Heimilisfang viðtakanda
4. Afhendingarmáti
5. Æskilegur afhendingardagur
6. Heimilisfang greiðanda
7. Gerð og raðnúmer vöru
8. Nafn, númer og fjöldi varahluta

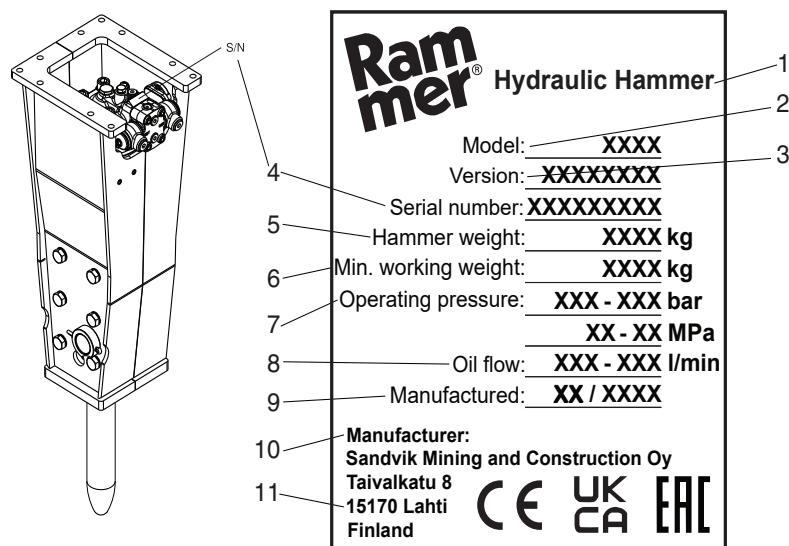
2. VÖRUNÚMER

2.1 GERÐ OG RAÐNÚMER

Raðnúmer vörunnar er stimplað á lokahúsið. Árgerð og raðnúmer eru sýnd á auðkennisplötu vörunnar. Athugaðu að árgerðin sé sú sama og gefin er upp á forsiðu handbókarinnar.



R010538



R010585

INNIHALD VÖRUMERKISPLÖTUNNAR

1	Vökvafløygur
2	Gerð
3	Útgáfa
4	Raðnúmer
5	Þyngd fløygs (kg)
6	Lágm. vinnuþyngd (kg)
7	Notkunarþrýstingur (bar)
8	Olíuflæði (l/mín)
9	Framleiðsla eða framleiðsludagsetning
10	Framleiðandi
11	Heimilisfang

3. VÖRUKYNNING

3.1 UMBÚÐIR FJARLÆGÐAR

Fjarlægðu öll stálbelti úr umbúðunum. Opnaðu umbúðirnar og fjarlægðu plastið sem umlykur vöruna.

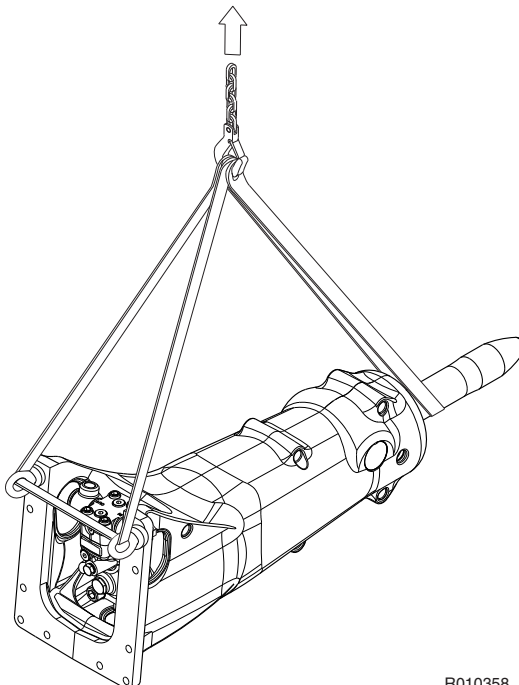


Endurvinnna skal allt umbúðaefni (stál, plast, við) á viðeigandi máta.

3.2 LEIÐBEININGAR FYRIR LYFTIADGERÐIR

Notaðu lyftibúnað þegar hlutum er lyft sem vega 23 kg (51 lb) eða meira til að forðast bakmeiðsli. Tryggðu að lyftibúnaðurinn sé í góðu ástandi og sé með rétta getu. Gakktu úr skugga um að krókarnir séu á réttum stað. Lyftarauga skal ekki hlaða frá hlið á meðan á lyftingu stendur. Ekki nota verkfæri fleygs til að lyfta hlutum.

Lyftitæki verða getað á öruggan hátt borið vinnuþyngd vörunnar. Sjá “Sérstakar upplýsingar um fleyginn” á bls 80. Komdu keðjum eða böndum fyrir, eins og sýnt er á myndinni, til að lyfta vörunni.



R010358

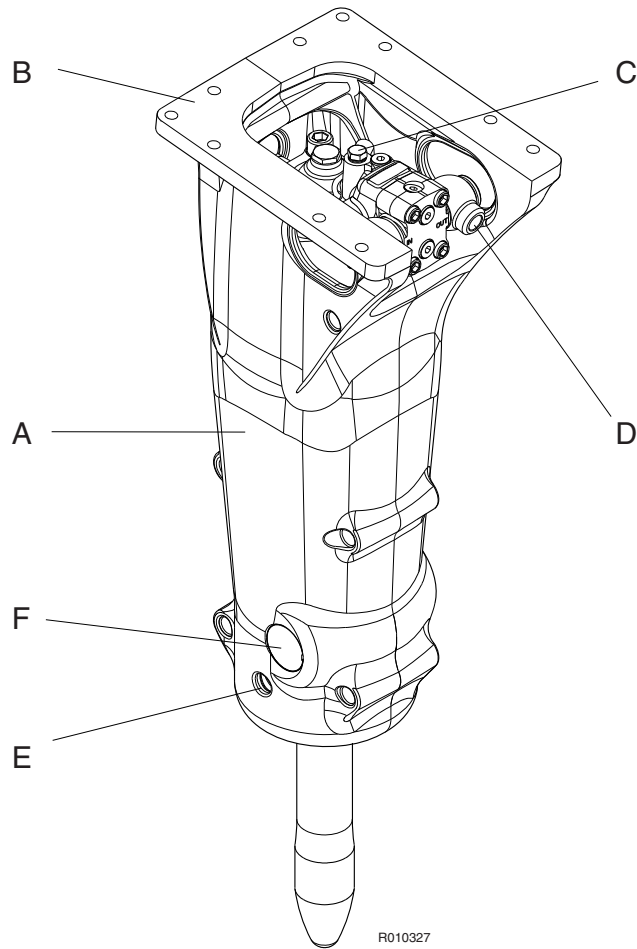
ÖRYGGISLEIÐBEININGAR FYRIR LYFTIADGERÐIR

Hér að neðan eru nokkrar almennar öryggisleiðbeiningar varðandi lyftingu hluta. Til viðbótar við þetta skal ávallt fylgja staðbundnum, innlendum öryggisviðmiðum fyrir vélar og lyftibúnað. Vinsamlegast hafðu í huga að listinn er ekki tæmandi. Þú verður ávallt að tryggja að verklagið sé öruggt fyrir þig og aðra.

- Lyftu ekki hlassi fyrir ofan fólk. Enginn skal vera undir lyftu hlassi.
- Lyftið aldrei fólk með lyftara og sitjið aldrei ofan á þeim hlut sem verið er að lyfta.
- Fólk skal vera fjarri lyftisvæðinu.
- Forðist að hlassið hallist/dragist til hliðar. Gættu þess að taka upp slakann hægt. Ræstu og stöðvaðu tækið varlega.
- Lyftu hlassinu fáeina sentímetra og gakktu úr skugga um að allt sé í lagi áður en lengra er haldið. Gættu þess að hlassið haldi góðu jafnvægi. Athugaðu hvort að eitthvað er laust.
- Látið aldrei hlass sem er í loftinu vera eftirlitslaust. Viðhaldið stjórnun á hlassinu stöðugt.
- Lyftið aldrei hlassi sem er stærra en geta lyftarans gefur til kynna. (sjá vinnsluþyngd vélarinnar á tæknilýsingarsíðunni).
- Skoðaðu lyftarann og búnaðinn fyrir notkun. Notaðu ekki beyglaðan eða skemmdan lyftara. Verndaðu lyftibúnaðinn gegn skörpum hornum.
- Fylgdu öllum staðbundnum öryggisleiðbeiningum.

3.3 AÐALÍHLUTIR SILENCED

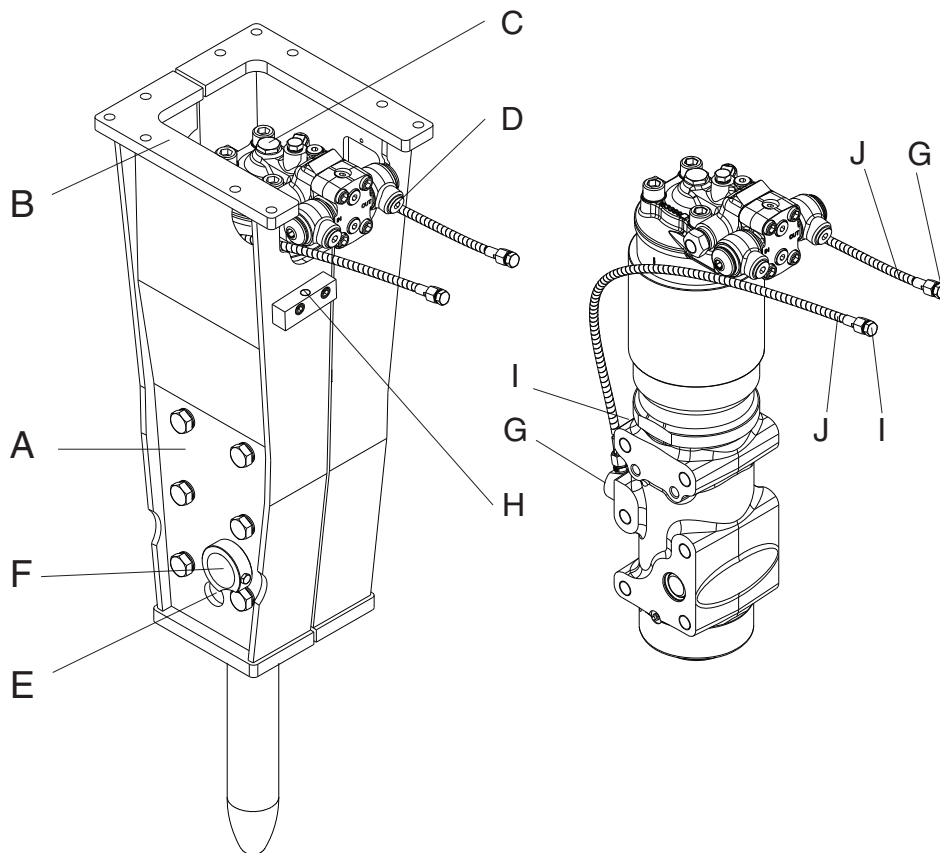
Aðalíhluti fleygsins má sjá að neðan.



- A. Hliðarplötur
- B. Festikragi
- C. Höggbúnaður
- D. Slöngutengi
- E. Smurkoppur
- F. Festibúnaður tækis og tækjafóðringar

3.4 AÐALÍHLUTIR SCALER

Aðalíhluti fleygsins má sjá að neðan.

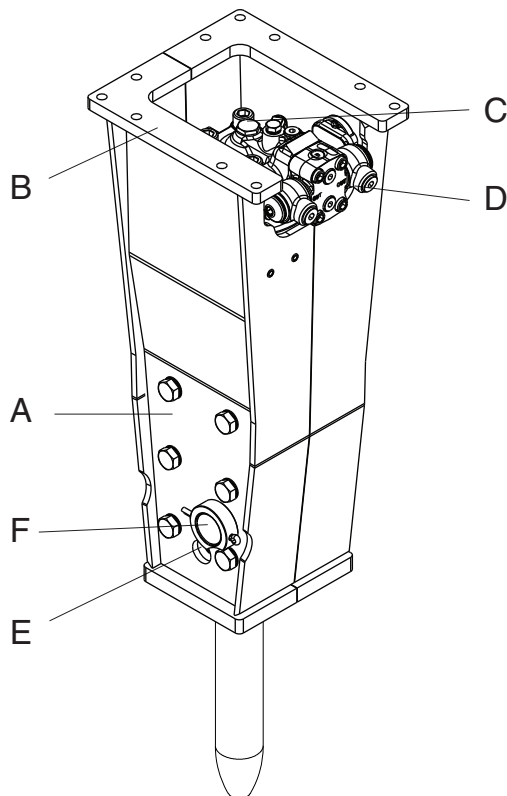


R010558

- A. Hliðarplötur
- B. Festikragi
- C. Höggbúnaður
- D. Slöngutengi
- E. Smurkoppur
- F. Festibúnaður tækis og tækjafóðringar
- G. Smurtengi
- H. Vatnstengi
- I. Lofttengi
- J. Slöngusamsetning

3.5 HELSTU STÆRÐIR HEAVY DUTY

Aðalíhluti fleygsins má sjá að neðan.



R010584

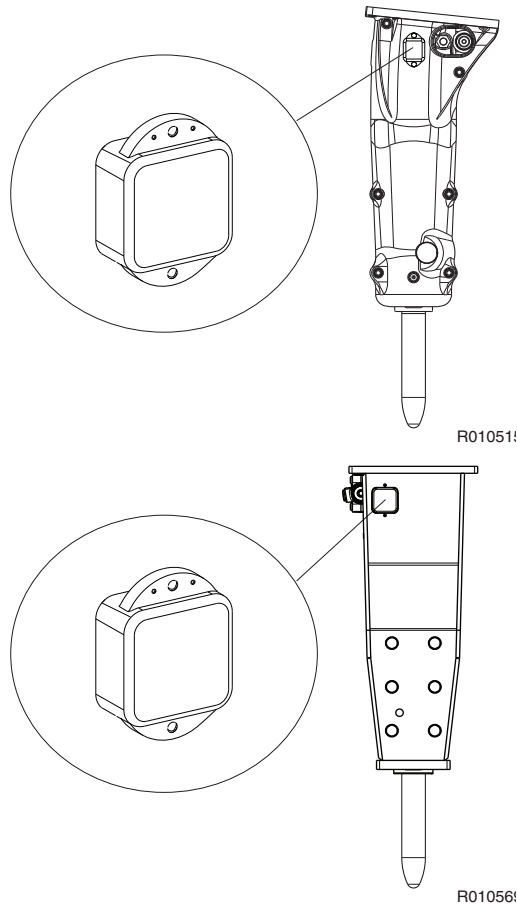
- A. Hliðarplötur
- B. Festikragi
- C. Höggbúnaður
- D. Slöngutengi
- E. Smurkoppur
- F. Festibúnaður tækis og tækjafóðringar

3.6 RD3 FJAREFTIRLITSTÆKI

RD3 er hamarfesttur tæki sem gerir kleift að fjarvökta hamareiningar. Þegar hamarinn er í gangi, safnar RD3 og sendir rekstrar- og staðsetningarupplýsingar. Þessar upplýsingar eru aðgengilegar í gegnum netþjónustu og er til dæmis hægt að nota þær til að skoða vinnuferil hamars, stjórna þjónustuáætlunum, hámarka afköst hamars, skipuleggja þjálfun rekstraraðila og sinna flotastjórnun.

Fyrir frekari upplýsingar, hafðu samband við Rammer söluaðila þinn.

Athugasemd: Sjá “RD3 og gagnavernd” á bls 88.



VIÐVÖRUN! RD3 inniheldur SIM-kort til að virkja fjartengingar og innbyggða litíum málm rafhlöðu. Báðir þættirnir eru settir í flugsamgöngur. Hafðu samband við flutningsaðilann þinn um allar takmarkanir á flugfrakt.



VIÐVÖRUN! Litíum er mjög eldfimt efni. Geymið skemmdar litíum rafhlöður í eldföstu íláti. Aldrei skal flytja skemmda eða óvarða litíum rafhlöðu. Fylgdu staðbundnum lögum og reglum um rétta förgun skemmdra litíumrafhlaða.



VIÐVÖRUN! Innöndun, snerting við húð og augu geta átt sér stað þegar rafhlaðan er opnuð. Við útsetningu fyrir innra innihaldi verða ætandi gufur mjög ertandi fyrir húð, augu og slímhúð. Of mikil útsetning getur valdið einkennum lungnaskaða sem ekki eru trefjaefni og ertingu í himnu.

3.7 UMHVERFISVERND OG ENDURVINNSLUSTEFNA

Vörur Rammer stuðla að endurvinnslu efna sem hjálpar viðskiptavinum við að ná markmiðum sínum á umhverfissviði. Við framleiðslu er öllum varúðarráðstöfunum beitt til að tryggja að enginn skaði eigi sér stað í umhverfinu.

Allt er gert til að sjá fyrir og lágmarka hættu sem gæti tengst notkun og viðhaldi á vörum Rammer, og sem gætu stofnað einstaklingum eða umhverfinu í hættu. Við styðjum viðskiptavini í viðleitni þeirra við að sinna umhverfisvernd í starfi sínu.

Vinsamlegast fylgdu þessum leiðbeiningum þegar unnið er með Rammer vöru:

- Fargaðu umbúðaefni á viðeigandi hátt. Við og plast á brenna eða endurvinna. Farðu með stálbelti í endurvinnslustöð fyrir málma.
- Verndaðu umhverfið gegn olíuleka.
 - Ef glussaolía lekur ætti viðhald að fara samstundis fram á búnaðinum.
 - Fylgdu leiðbeiningunum fyrir feitina og forðastu að setja of mikla feiti.
 - Sýndu varúð við meðhöndlun, geymslu og flutning á olíum.
 - Fargaðu tónum olíu- og smurílátum á viðeigandi hátt.
 - Hafðu samband við sveitarfélag til að fá ítarlegar leiðbeiningar.
- Alla málmhluta vörunnar má endurvinna með því að fara með þá á viðurkennda söfnunarstöð fyrir brotamálm.
- Fylgdu staðbundnum flokkunarreglum fyrir úrgang þegar notuðum gúmmí- eða plasthlutum er fargað (höggpúðar, slitplötur, þéttingar).
- Þegar öll varan eða þrýstikútur er settur í brotajárn skal hafa samband við söluaðila Rammer til að fá leiðbeiningar um aftöppun þrýstings á kútnum.
- Ekki fara með vöruna eða kútninn á söfnunarstöð fyrir brotamálm án þess að aftöppun þrýstings fari fram á kútnum.
- Fargaðu rafhlöðum í samræmi við gildandi reglugerðir ríkis og staðbundinna reglugerða sveitarfélaga. Sem öryggisráðstöfun skaltu einangra rafhlöður rétt til förgunar. Hyljið bæði skaut rafhlöðunnar með límbandi, vefjið rafhlöðunni inn í einangraðan poka eða pakkið rafhlöðunni í upprunalegar umbúðir til að koma í veg fyrir íkveikju vegna skammhlaups.

Hafðu samband við söluaðilann til að fá frekari upplýsingar.

4. ÖRYGGI

4.1 ALMENN ÖRYGGISATRÍÐI

Allur vélbúnaður getur verið hættulegur ef hann er meðhöndlaður án rétrar umhirðu eða rétts viðhalds. Flest slys sem verða við notkun og viðhald tækjabúnaðar vegna þess að ekki var farið eftir grundvallar öryggisreglum eða varúðarráðstöfunum. Oft má koma í veg fyrir slys með því að auðkenna hugsanlega hættulegar aðstæður áður en slys á sér stað.

Af því að það er ómögulegt að sjá fyrir allar mögulegar kringumstæður sem gætu falið í sér hættu, eru viðvaranir í þessari handbók og á vélbúnaðinum ekki tæmandi. Ef verklagi, vinnumáta eða notkunartækni er ekki fylgt sem ráðlögð er af framleiðanda verður þú að tryggja að slíkt sé öruggt fyrir þig aðra. Gættu þess einnig að varan verði ekki skemmd eða órugg af þeirri notkunaraðferð eða viðhaldi sem þú velur.

Öryggi snýst ekki einungis um að bregðast við viðvörðunum. Allan þann tíma sem þú ert að vinna með aukabúnaðinn verður þú að gæta að þeirri hættu sem gæti skapast og hvernig skal forðast hana. Ekki vinna með vöruna nema þú sért viss um að hafa stjórn á henni. Ekki byrja á neinu verki fyrr en þú ert viss um að þú og aðrir í kringum þig eru öruggir.



VIÐVÖRUN! Lestu vandlega eftirfarandi viðvörðunarskilaboð. Þau lýsa mismunandi hættum og hvernig má forðast þær. Ef ekki er gripið til viðeigandi varúðarráðstafana gætir þú eða aðrir orðið fyrir alvarlegu líkamstjóni.

4.2 ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

HANDBÆKUR

Kynntu þér þessa handbók fyrir uppsetningu, notkun og viðhald á vörunni. Ef það er eitthvað sem þú skilur ekki skaltu spyrja vinnuveitanda þinn eða söluaðila og fáðu skýringar. Haltu þessari handbók í hreinu og góðu ásigkomulagi.

Tengd öryggismerki á fleygnum og textinn á merkinu eru sýnd hér að neðan.

"HÆTTA EF LEIÐBEININGUM ER EKKI FYLGT

Mistök við meðhöndlun getur valdið dauða eða alvarlegu líkamstjóni.

Lestu og fylgdu leiðbeiningunum í notendahandbókinni."



AÐGÁT OG ÁRVEKNI

Allan þann tíma sem unnið er með þessa vöru skal sýna aðgát og árvekni. Ávallt skal vera vakandi fyrir hættuáðstæðum. Möguleikinn á alvarlegu slysi eða dauðsfalli eykst ef þú ert undir áhrifum.

FATNAÐUR

Þú getur orðið fyrir líkamstjóni ef þú ert ekki í viðeigandi fatnaði. Viður fatnaður getur fest í vélinni. Gakktu í hlífðarfatnaði sem hentar verkinu.

Dæmi um slíkt: öryggishjálmur, öryggisskór, öryggisgleraugu, vinnugalli sem passar, eyrnahlífar og iðnaðarhanskar. Ermalíningar skulu vera kræktir. Ekki vera með hálsbindi eða trefil. Hafið langt hár í tagli.

ÞJÁLFUN

Þú og aðrir getið látið lífið eða orðið fyrir líkamstjóni ef þið framkvæmið framandi stjórnun án þess að æfa slíkt fyrst. Þjálfun skal fara fram fjarri vinnusvæðinu, á svæði án tálma.

Haltu öðru fólki fjarri. Ekki framkvæma nýja stjórnun fyrr en þú ert víst um að geta gert það á öruggan hátt.

REGLUGERÐIR OG LÖG

Fylgdu öllum lögum og reglugerðum á staðnum og á vinnusvæðinu sem hafa áhrif á þig og búnaðinn þinn.

SAMSKIPTI

Slæm samskipti geta valdið slysum. Upplýstu fólkið í kringum þig um það sem þú ætlar að gera. Ef þú munt vinna með öðru fólki skaltu tryggja að það skilji handarmerkin sem þú munt nota.

Hávaði getur verið á vinnusvæðum. Ekki treysta aðeins á talaðar skipanir.

VINNUSVÆÐI

Vinnusvæði geta verið hættuleg. Skoðaðu svæðið áður en þú ferð á vinna á því.

Leitaðu að brunnum, ótraustu undirlagi, földum steinum og annarri hættu á jörðinni. Athugaðu með veitumál (til dæmis rafmagnsvíra, gas- og vatnsleiðslur). Merktu staðsetningu leiðsla og slanga neðanjarðar ef þú munt brjóta upp jörðina.

Slæmt útsýni getur valdið slysum og tjóni. Tryggðu að útsýni og lýsing vinnusvæðis sé fullnægjandi.

BAKKAR OG SKURÐIR

Efni á bökkum og skurðir geta fallið saman. Ekki vinna of nálægt bökkum og skurðum þar sem hætta er á hruni.

ÖRYGGISTÁLMAR

Búnaður í opinberu rými sem er ekki undir eftirliti getur verið hættulegur. Komdu tálum fyrir í kringum vélina til að halda fólki fjarri.

LOFTMENGUNAREFNI

Tengd öryggismerki á fleygnum og textinn á merkinu eru sýnd hér að neðan.

"RYKHÆTTA

Innöndun ryks veldur dauða eða alvarlegu líkamstjóni.

Notaðu alltaf viðurkennt öndunartæki."



Loftmengunarefni eru smásjáragnir sem skaða heilsu þína við innöndun. Loftmengunarefni á byggingasvæðum getur til dæmis verið kísilryk, olíugufur, eða dísilútbástursagnir, sýnilegar eða ósýnilegar. Á niðurrifssvæðum geta einkum verið fyrir hendi önnur hættuleg efni á borð við asbest, blýmálning eða önnur efni.

Áhrif loftmengunarefna geta verið tafarlaus ef efnið er eitrad. Helsta hættu loftmengunarefna á upptök sín í váhrifum til langs tíma við innöndun á ögnum sem fara síðan ekki úr lungunum. Sjúkdómurinn kallast kísillungu, asbestlungu eða eitthvað annað og veldur hann dauðsfalli eða alvarlegu líkamstjóni.

Til að vernda þig gegn loftmengunarefnum skal ávallt hafa dyr og glugga vélskóflu lokað við stjórnun. Vélskóflur með þrýstihús ætti að nota við stjórnun fleygs. Viðeigandi viðhald á loftsíum vélskóflunnar er nauðsynlegt. Ef þrýstihús er ekki í boði þarf að nota viðeigandi öndunarbúnað.

Hættu vinnu þegar áhorfendur eru á svæði loftmengunarefna og tryggðu að þeir séu með viðeigandi öndunarbúnað. Öndunarbúnaður er jafn mikilvægur fyrir áhorfendur og hjálmar.

Öndunarbúnaður fyrir stjórnanda og áhorfendur verður að vera samþykktur af framleiðanda öndunarbúnaðar fyrir viðkomandi notkun. Nauðsynlegt er að öndunarbúnaðurinn veitir vernd gegn rykögnum sem valda síkillungum og sem geta valdið öðrum alvarlegum lungnasjúkdómum. Þú ættir ekki að nota búnaðinn fyrr en þú ert viss um að öndunarbúnaðurinn virki rétt. Þetta þýðir að skoða þarf öndunarbúnaðinn og tryggja að hann sé hreinn, að skipt hafi verið um síu hans og að hann veiti viðeigandi vernd fyrir þig.

Gættu þess alltaf að þurrka ryk af skóm og fötum þegar þú ferð af vakt. Fínustu rykagnirnar eru þær sem valda mestu tjóni. Þær geta verið svo finar að þú sérð þær ekki. Mundu að þú VERÐUR að vernda þig og áhorfendur gegn því að anda að sér ryki.

Ávallt skal fylgja staðbundnum lögum og reglugerðum fyrir loftmengunarefni í vinnuumhverfi.

FLJÚGANDI STEINFLÍSAR

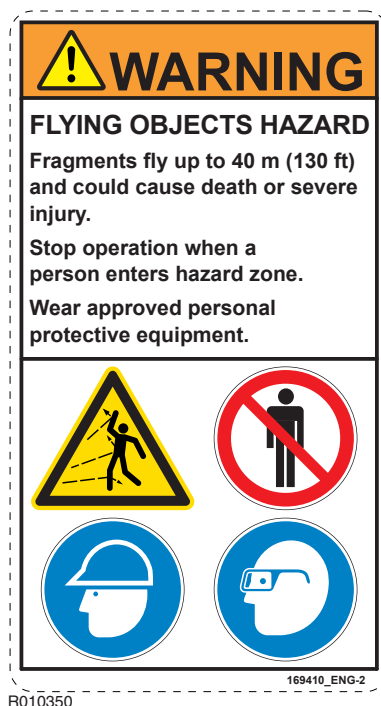
Öryggismerkin á fleygnum eru sýnd hér að neðan.

"HÆTTA VEGNA FLJÚGANDI HLUTA

Brot fljúga allt að 40 m (130 ft) og geta valdið dauða eða alvarlegu líkamstjóni.

Stöðvaðu alltaf vinnu þegar manneskja kemur inn á hættusvæðið.

Notaðu viðurkenndan öryggisbúnað."



Verndaðu sjálfan þig og aðra í kring fyrir fljúgandi steinflísum. Ekki nota vöruna eða vélina ef einhver er of nálægt henni.

Evrópustaðallinn EN 474-1 um öryggi jarðvegsflutningatækja krefst þess að viðeigandi vernd fyrir stjórnanda eins og skothelt gler, vírnet eða samsvarandi vörn sé notuð.

Hafðu dyr og glugga vélskóflu lokað við stjórnun. Mælt er með gluggastöngum til að vernda glugga fyrir fljúgandi steinflísum.

MIKILL HÁVAÐI

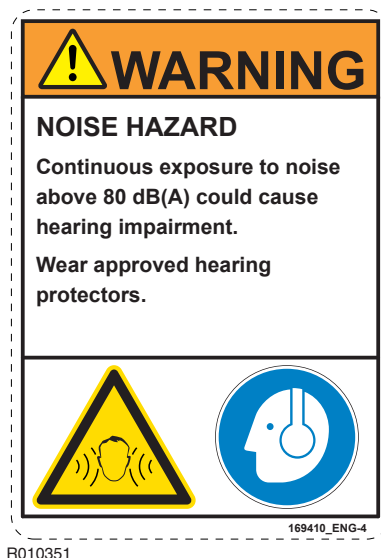
Fleygur að störfum veldur miklum hávaða. Notaðu alltaf heyrnarhlífar til þess að koma í veg fyrir heyrnarskaða.

Öryggismerkin á fleygnum eru sýnd hér að neðan.

"HÆTTA HÁVAÐI

Stöðug váhrif vegna hávaða sem er yfir 80dB(A) valda heyrnarskaða!

Notaðu viðurkenndar heyrnarhlífar."

**TAKMÖRK BÚNAÐAR**

Notkun vörunnar fram yfir hönnunarmörk hennar geta valdið tjóni. Það getur einnig verið hættulegt. Sjá "Sérstakar upplýsingar um fleyginn" á bls 80.

Ekki reyna að bæta frammistöðu vörunnar með ósamþykktum breytingum.

GLUSSI

Fínar bunur af glussa undir háum þrýstingi geta farið undir húð. Notið ekki fingurna til að athuga hvort að glussakerfið lekur. Farið ekki með andlitið nálægt hugsanlegum glussaleka. Haltu pappaspjaldi nálægt grunuðum leka og skoðaðu síðan pappaspjaldið til að sjá hvort glussi lekur. Ef glussi fer undir húð skaltu leita læknishjálpur samstundis.

Heitur glussi getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

VÖKVASLÖNGUR OG -TENGI

Tryggðu að allir vökvahlutar standist hámarks þrýsting og vélrænt álag sem skapast við notkun á aukabúnaðinum. Hafðu samband við söluaðilann til að fá leiðbeiningar.

ELDHÆTTA

Flestur glussi er eldfimur og kviknað gæti í honum þegar hann kemst í snertingu við heitan flöt. Forðastu að missa glussa á heitan flöt.

Vinna með vöruna á ákveðnu efni getur skapað neistagjafa og að heitar flísar losni. Slíkt getur kveikt í eldfimu efni í kringum vinnusvæðið.

Tryggðu að fullnægjandi slökkvibúnaður sé til staðar.

VÖKVAPRÝSTINGUR

Glussi við kerfisþrýsting getur valdið líkamstjóni. Áður en glussaslöngur eru tengdar eða aftengdar, skal drepa á vél vinnuvélarinnar og stjórnþækjum til þess að losa um þrýsting sem er í slöngunum og bíða í tíu (10) mínútur. Á meðan fleygnum er stjórnað, skaltu halda fólki fjarri vökvaslöngum.

Þó fleygurinn sé aftengdur vélinni kann enn að vera olía undir þrýstingi í vörunni. Vertu meðvitaður/-vituð um mögulega feilpústa við smurningu eða brotnám og uppsetningu fleygs.

ÞRÝSTIKÚTAR

Öryggismerkimiði á eða nálægt þrýstikútnum er sýndur hér að neðan.

"HÆTTA VEGNA HÁÞRÝSTINGS

Röng meðhöndlun á þrýstikút undir þrýstingi veldur dauða eða alvarlegu líkamstjóni.

Lestu verkstæðishandbók áður en tækið er tekið í sundur.

Losaðu þrýsting áður en tækið er tekið í sundur.

Endurfyllið aðeins með köfnunarefni (N₂) only."



Fleygurinn er með eina eða tvo þrýstikúta. Slíkt ræðst af gerð hans. Kútarnir eru undir þrýstingi jafnvel þegar enginn vökvaþrýstingur er í fleyginn. Ef reynt er að taka kútana í sundur án þess að losa fyrst þrýstinginn þá getur það valdið líkamstjóni eða dauða. Ekki reyna að taka þrýstikúta í sundur, hafðu fyrst samband við söluaðilann.

LYFTIBÚNAÐUR

Þú getur orðið fyrir líkamstjóni ef þú notar bilaðan lyftibúnað. Tryggðu að lyftibúnaðurinn sé í góðu ástandi. Tryggðu að lyftibúnaðurinn uppfylli allar staðbundnar reglugerðir og að hann henti verkinu. Tryggðu að lyftibúnaðurinn sé nógu sterkur fyrir verkið og að þú vitir hvernig eigi að nota hann.

Ekki nota þessa vöru eða neina hluta hennar fyrir lyftiaðgerðir. Sjá “Leiðbeiningar fyrir lyftiaðgerðir” á bls 9. Hafðu samband við söluaðila vélarinnar til að fá upplýsingar um hvernig framkvæma eigi lyftiaðgerðir með vélinni þinni.

VARAHLUTIR

Notaðu aðeins upprunalega varahluti. Notaðu aðeins upprunaleg verkfæri með vökvaþfleygum. Notkun annarra varahluta eða hamarverkfæra getur skemmt vöruna og ógilda ábyrgðina.

ÁSTAND BÚNAÐAR

Gallaður búnaður getur skaðað þig eða aðra. Ekki nota búnað sem er gallaður eða skortir hluta.

Tryggðu að lokið sé við viðhaldið í þessari handbók áður en varan er notuð.

VIÐGERÐIR OG VIÐHALD

Ekki reyna að gera við eða sinna öðru viðhaldi sem þú hefur ekki skilning á.

BREYTINGAR OG SUÐA

Ósamþykktar breytingar geta valdið líkamstjóni og tjóni. Hafðu samband við söluaðilann til að fá upplýsingar áður en breytingar eru gerðar á vörunni. Áður en suða fer fram á vörunni, á meðan hún er uppsett á vélinni, skal aftengja alternator og rafgeymi vinnuvélarinnar. Athugið að suða á tækjum fleygs gerir þau gagnlaus og ógildir ábyrgðina.

MÁLMLÍÐAR

Þú getur orðið fyrir líkamstjóni vegna fljúgandi flísa þegar málmpinum er ýtt inn og út. Notaðu mjúkan hamar til að fjarlægja og koma málmpinum fyrir, til dæmis snúningspinnum. Ávallt skal nota öryggisgleraugu.

MERKIMÍÐAR Á VÖRUNNI

Öryggismerki gefa til kynna eftirfarandi fjóra hluti:

- Hversu mikil hættan er (þ.e. orð sem tákn eins og "HÆTTA" eða "VIÐVÖRUN").
- Eðli hættunnar (t.d. háþrýstingur eða ryk).
- Afleiðingar af því að lenda í hættu.
- Hvernig forðast skal hættuna.

Þú verður ALLTAF að fara eftir leiðbeiningum á öryggisskilaboðum og táknum sem eru á öryggismerkjum vörunnar og þú verður einnig að fara eftir leiðbeiningum handbókar til að forðast dauða eða alvarlegt líkamstjón!

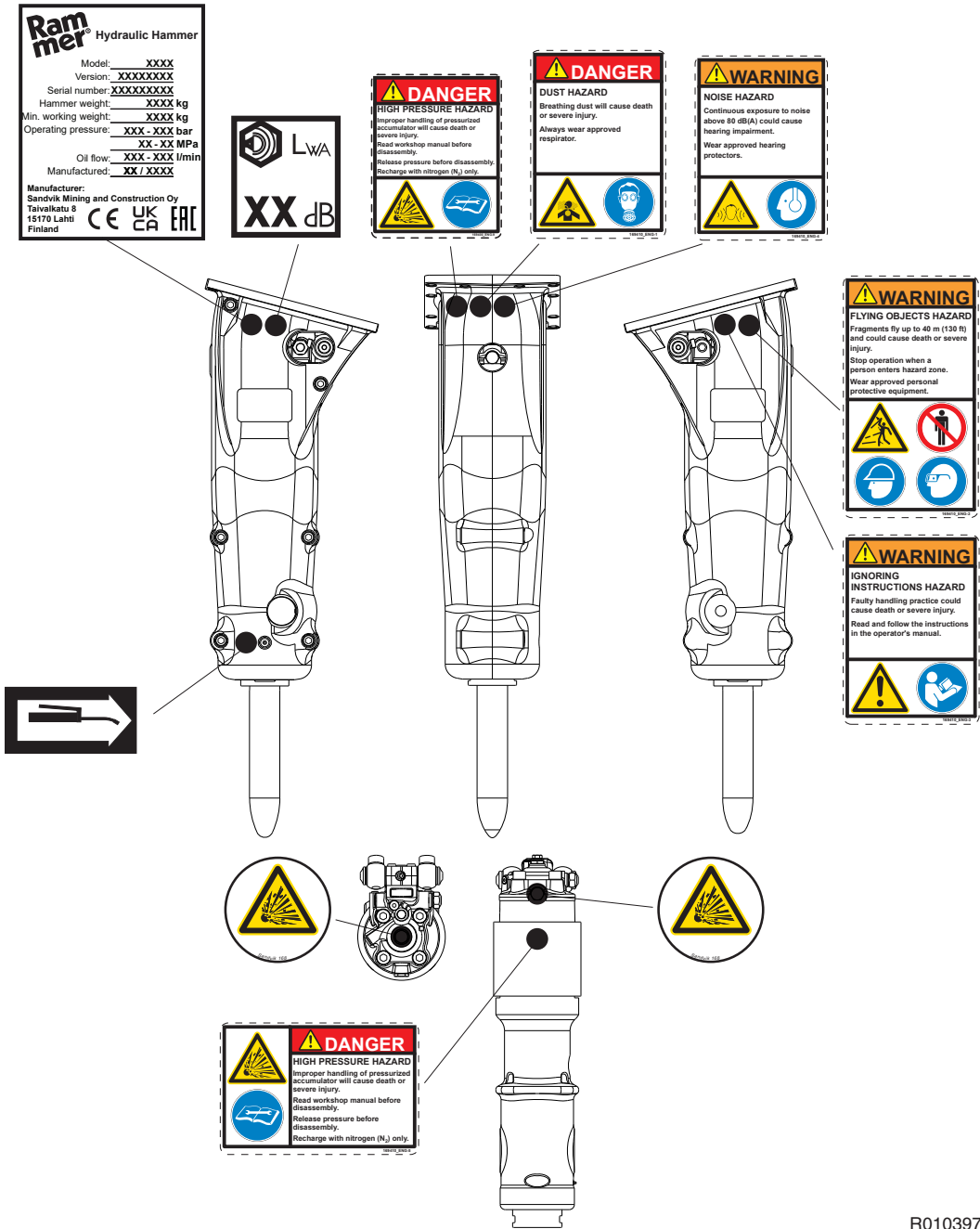
Hafðu öryggismerkin hrein og sýnileg öllum stundum. Athugaðu ástand öryggismerkja daglega. Öryggismerki og leiðbeiningar sem hafa horfið, skemmst, hefur verið málað yfir, losnað eða sem ekki er hægt að skoða úr öruggri fjarlægð, verður að skipta um áður en varan er tekin í notkun.

Ef öryggismerki er fest við vélarhlut sem er skipt um, skal setja upp nýtt öryggismerki á varahlutinn. Ef þessi handbók er fáanleg á þínu eigin tungumáli, þá eiga öryggismerkin einnig að vera fáanlega á íslensku.

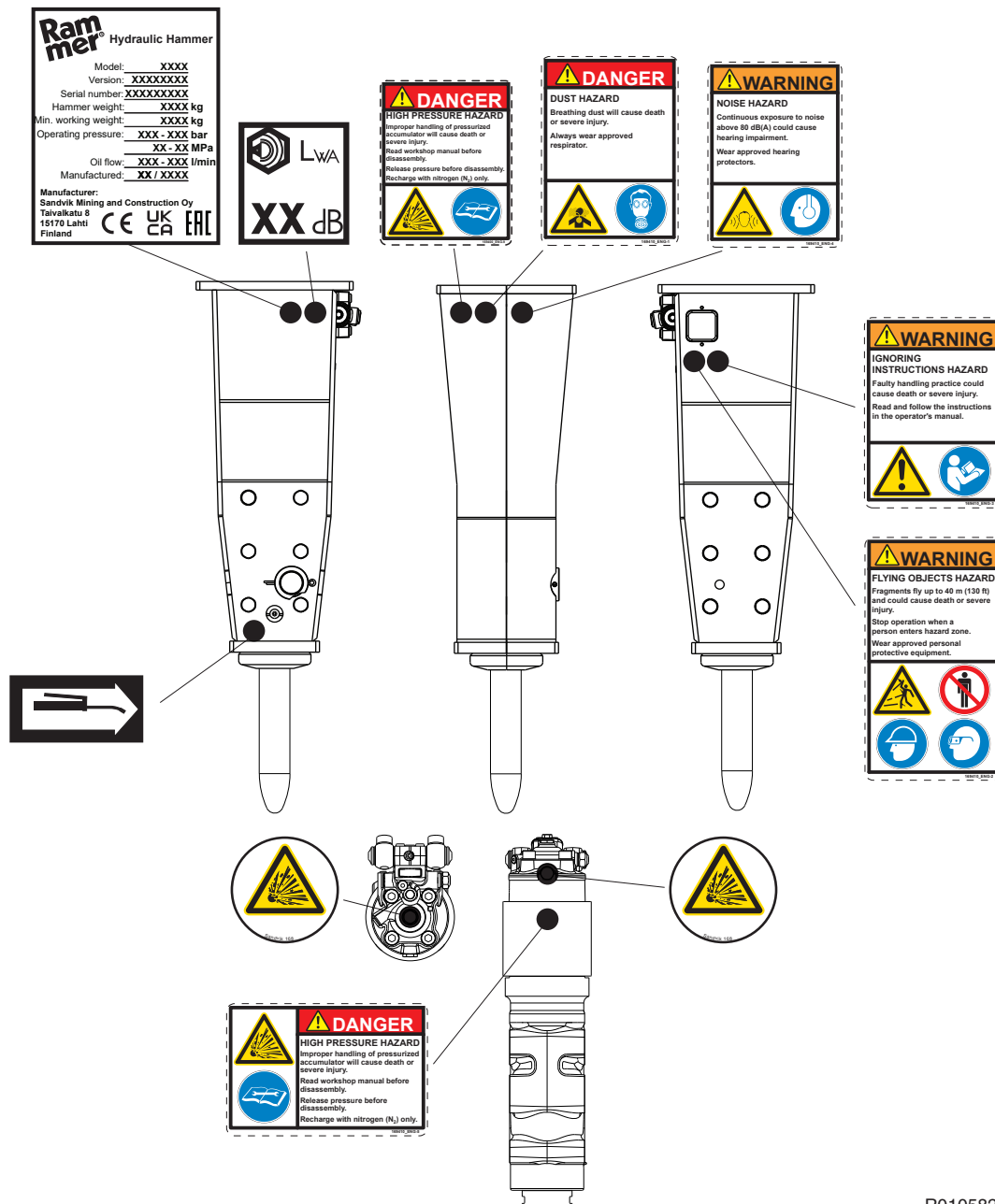
Það eru nokkur sérstök öryggismerki á þessum vökvafleyg. Vinsamlegast kynntu þér öll öryggismerki. Staðsetning öryggismerkja er sýnd á myndinni hér að neðan.

Þegar þú hreinsar öryggismerki, notaðu tusku, vatn og sápu. Notaðu ekki leysiefni, bensín eða önnur sterk efni til að hreinsa öryggismerki.

Leysiefni, bensín eða sterk efni geta leyst upp límið sem límir öryggismerkin föst. Laust lím gerir það að verkum að öryggismerkin detta af.



R010397



R010582

5. STJÓRNUN FLEYGSINS

5.1 NOTKUNARUPPLÝSINGAR

MÆLT ER MEÐ NOTKUN SILENCED, HEAVY DUTY

Fleygurinn er hannaður til að vera notaður við að brjóta steinsteypu, yfirborð vegar eða malbik, harðan eða frosinn jarðveg. Hann hentar einnig við skurðgröft og hjalla eða við þjöppun á jarðvegi. Hann má einnig nota brot á litlu og mjúku stórgrýti. Söluaðili þinn veitir þér glaður frekari upplýsingar.

MÆLT ER MEÐ NOTKUN SCALER

Fleygurinn er hannaður fyrir kvarðavinnu en er einnig hægt að nota í að brjóta steinsteypu, yfirborð vegar eða malbik, harðan eða frosinn jarðveg. Hann hentar einnig við skurðgröft og hjalla eða við þjöppun á jarðvegi. Hann má einnig nota brot á litlu og mjúku stórgrýti. Söluaðili þinn veitir þér glaður frekari upplýsingar.

VINNUAÐSTÆÐUR

Meginregla uppsetningar

Nánast allar vinnuvélar sem uppfylla vökva- og vélatengdar kröfur má nota til að stjórna aukabúnaðinum. Sjá “Sérstakar upplýsingar um fleyginn” á bls 80. Varan er uppsett á vinnuvélinni á svipaðan hátt og við uppsetningu á skóflu eða öðrum aukabúnaði. Kragauppsettur aukabúnaður gerir kröfu um aðskilinn festingarbúnað.

Ef að vinnuvélin er þegar með aukaglussaslöngu er aðeins þörf á viðeigandi slöngum og tengjum við uppsetninguna. Ef vinnuvélin er ekki með viðeigandi búnað til að keyra aukabúnaðinn verður að byggja hann. Þörf gæti verið á uppsetningu til að mynda nýrra leiðslna og aukaloka á borð við stefnuloka og þrýstilosunarloka.

Viðeigandi búnað má panta frá söluaðila, frá framleiðanda vinnuvélar og söluaðilum hans eða frá birgjum þriðja aðila.

Glussaolía

Almennt séð má nota þá glussaolíu sem upprunalega var ætluð fyrir vélina í þessari vöru. Sjá “Kröfur fyrir glussaolíu” á bls 47.

Ganghiti

Ganghitinn er -20 °C (-4 °F) til 80 °C (176 °F). Ef hitastig er lægra en -20 °C (-4 °F), verður að hita fleyginn eða verkfærið áður en byrjað er að nota fleyginn. Þetta hjálpar til við að varast að skemmdir á membru kúts eða fleygnum. Þessi hlutir haldast heitir við notkun.

Athugasemd: Fylgjast þarf með hitastigi glussaolíunnar. Gakktu úr skugga um olíustig og olíuhitastig til að tryggja rétt seigjustig olíu. Sjá “Tæknilýsing fyrir olíu” á bls 48.

Hávaðadempun

Notkun á fleyg nálægt svæðum sem eru viðkvæm gagnvart hljóði getur valið hljóðmengun. Fylgið vinsamlegast þessum grunnreglum til að komast hjá óþarfa hávaða:

1. Við notkun á fleygnum verður hann að mynda 90 gráðu horn við efnið og haldið höggkrafti í línu við verkfærið.
2. Skiptið um hluti eða gerið við hluti sem eru slitnir, skemmdir eða hafa losnað. Þetta sparar ekki bara fleyginn heldur dregur úr hávaða.

MEGINREGLUR VARÐANDI BROT

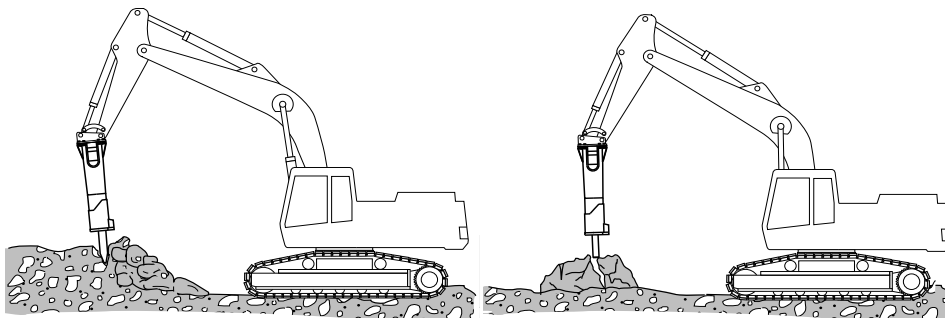
Passaðu þig á að velja réttan vinnumáta og hvernig eigi að velja rétt verkfæri fyrir verkið til að lengja líftíma fleygsins. Tvær leiðir eru færar við brot á efni með vökvaflæg.

Að brjóta efni með því að fara inn í það (eða skurður)

Við brot á efni er meitli eða tóli sem notað er við erfiðar aðstæður ýtt inn í efnið. Þessi aðferð virkar best í mjúkt efni, lagskipt efni, plastefni og efni með lágan núningsstuðul. Mikill högghraði lítilla fleyga gerir þá tilvalda fyrir að brjóta efni með því að fara inn í það.

Höggbrott

Við höggbrott brotnar efnið þegar mjög öflugar vélrænar þrýstingsbylgjur flytjast úr fleygnum í efnið. Höggbrott virkar best á hart efni, brotgjarnt efni og mjög hrúft efni. Mikill höggorka stórra fleyga gerir þá tilvalda fyrir höggbrott. Flati fleygurinn er sá fleygur sem flytur best orkuna úr tækinu í efnið. Notkun meitils á hart efni mun hafa í för með sér að skarpar brúnir slitna mjög fljótt.



VAL Á VERKFÆRUM

Úrval af hefðbundnum og sérstökum verkfærum sem henta öllum aðstæðum er í boði. Velja verður rétta gerð af verkfæri til að ná bestu hugsanlegri útkomu og lengsta líftíma verkfærisins. Val á bestu gerð verkfæris við verk kann að krefjast einhverra prófana. Vinsamlegast hafðu samband við söluaðilann þinn til að fá upplýsingar. Sjá “Tæknilýsing tækis” á bls 86.

Meitill og oddhvass fleygur

- Fyrir setberg (t.d. sandstein) og veikt myndbreytt berg sem verkfærið fer inn í.
- Steinsteypa.
- Skurðgröftur og hjallar.
- Flögun.

Spaðverkfæri

- Frosin jörð eða þéttur jarðvegur.
- Malbik.

Þjöppunarplata

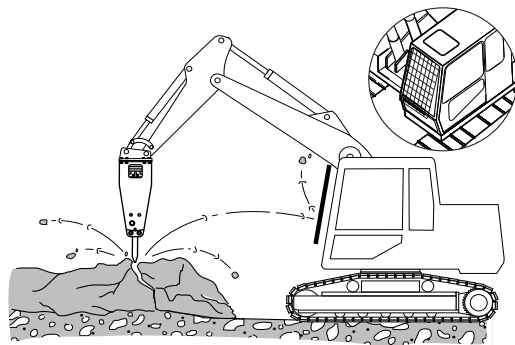
- Þjöppun jarðvegar.

Mikilvægt er að velja verkfæri sem hentar fleygnum og þeirri notkun sem fara skal fram. Val á verkfæri ræðst af gerð fleygs. Sjá “Tæknilýsing tækis” á bls 86.

5.2 DAGLEG NOTKUN

ALMENNAR GRUNDVALLARREGLUR

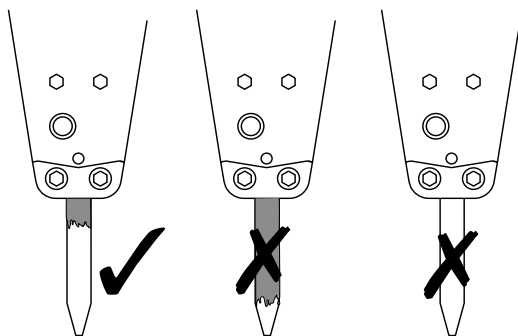
- Mælt er með öryggishlíf til að vernda stjórnandann fyrir fljúgandi braki. Hafðu dyr og glugga vélskóflu lokað við stjórnun.



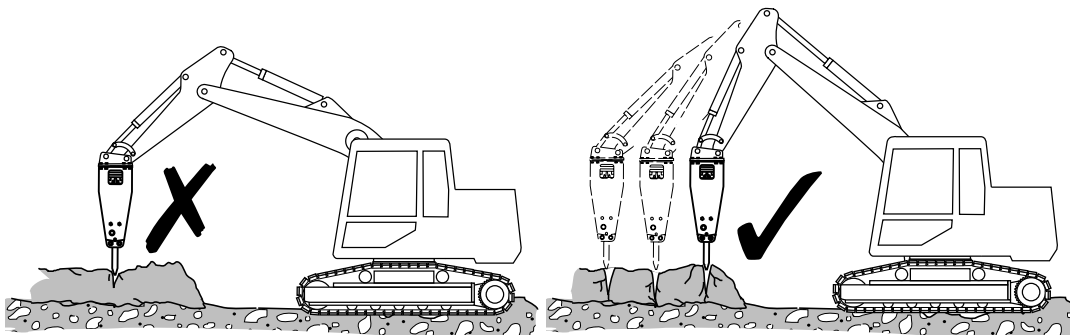
R010113

- Láttu fleyginn mynda 90 gráðu horn á öllum tímum. Ef hlutur hreyfist til eða yfirborð hlutar brotnar, réttið vinnuhornið af strax. Haldið verkfæri og höggálagi í beina stefnu.
- Leggur verkfærisins verður að vera vel smurður við notkun. Mælt er með reglubundnum sjónrænum skoðunum við notkun. Ósmurður leggur verkfæris gerir kröfu um tíðari smurningu. Leggur verkfæris sem þakinn er óhóflegu magni af feiti gerir kröfu um ekki eins tíða smurningu.

R010123

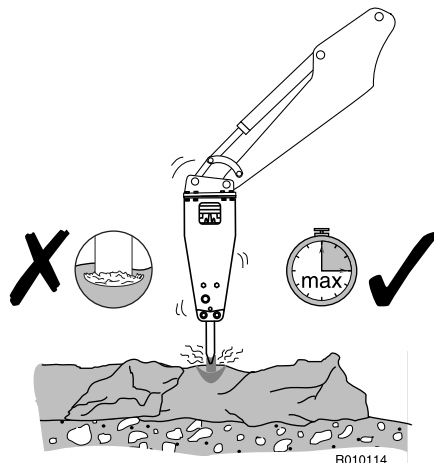


- Ef nota á fleyginn á sem skilvirkasta máta við brot skal einblína á minni skref á ytri jaðrinum í átt að miðjunni.

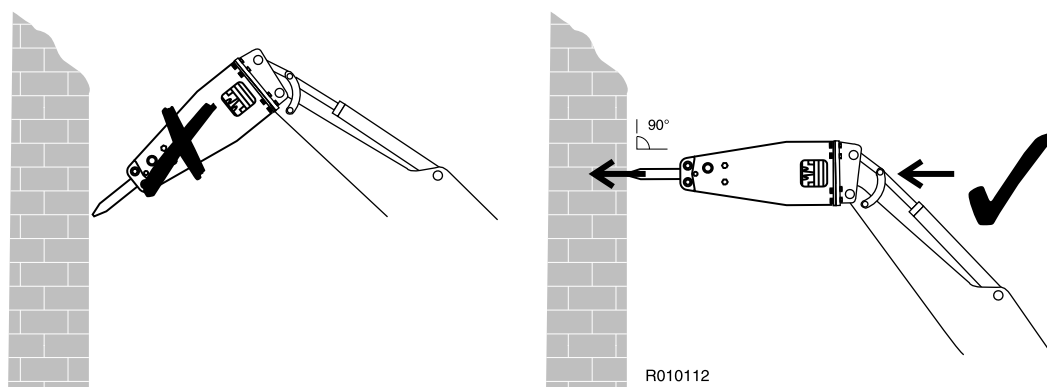


R010115

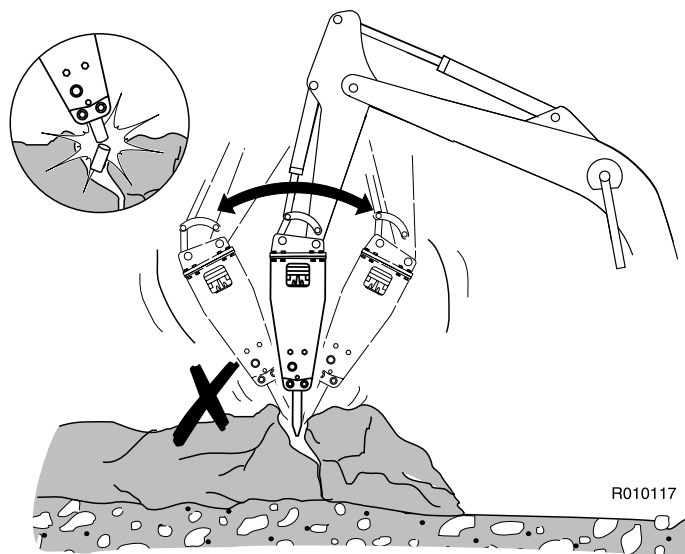
- Ekki höggva á einn stað lengur en í 15 sekúndur hverju sinni. Ef hluturinn brotnar ekki, eða ef verkfærið fer ekki inn í, skal stöðva fleyginn og breyta stöðu hans. Ef unnið er of lengi á sama stað myndast steinryk undir fleygnum. Ryk dempar höggáhrifin og myndar hita.



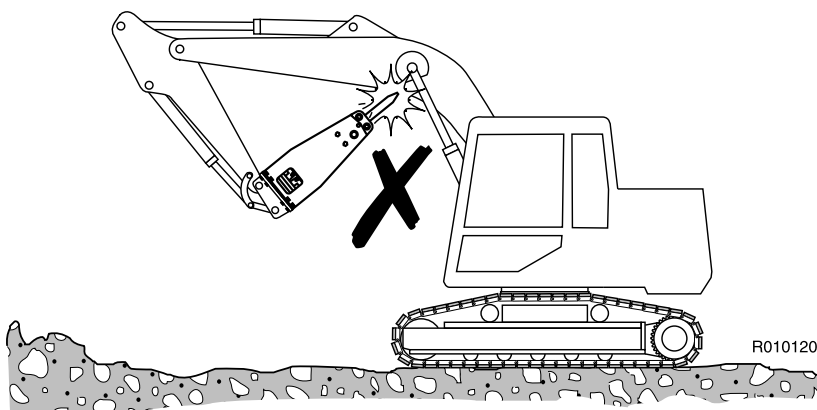
- Fylgist með hljóði frá fleygnum þegar hann er notaður. Ef hljóðið frá fleygnum minnkar og högginn hafa ekki eins mikil áhrif er verkfærið ekki í rétta stefnu við hlutinn og höggkraftur á verkfærið er ekki nægur. Stilltu verkfærið aftur og þrýstu því þétt að efniinu.
- Leyfðu ekki verkfærinu að ganga út úr þegar fleygurinn fer inn í. Viðhalda skal niðurþrýstingi á fleyginn við brot.
- Við niðurbrot á lóðréttum mannvirkjum (til dæmis múrsteinsveggjum) skal staðsetja verkfærið með 90 gráðu vinnuhorn.



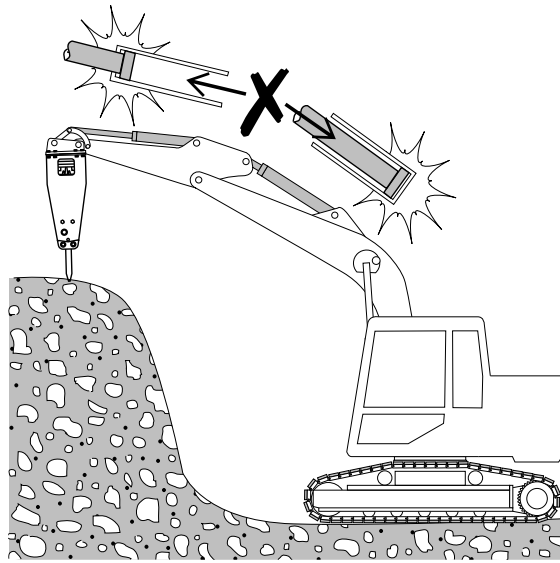
- Þegar verið er að brjóta steinsteypu, harðan eða frosinn jarðveg, skal aldrei höggva og skekkja verkfærið á sama tíma. Verkfærið gæti brotnað. Beygja gæti orsakast af steinum í hörðum og frosnum jarðveg. Sýnið aðgát og hættið að höggva ef skyndileg mótsstaða finnst undir fleygnum.



- Við brot á hörðum og frosnum jarðveg skal notast við stálaðferðina. Byrjaðu að losa lítið svæði við jaðarinn. Haltu síðan áfram við að brjóta efni í átt að opna svæðinu.
- Við notkun á fleygnum skal tryggja að hann komist ekki í snertingu við bómu vinnuvélarinnar eða glussaslöngur.

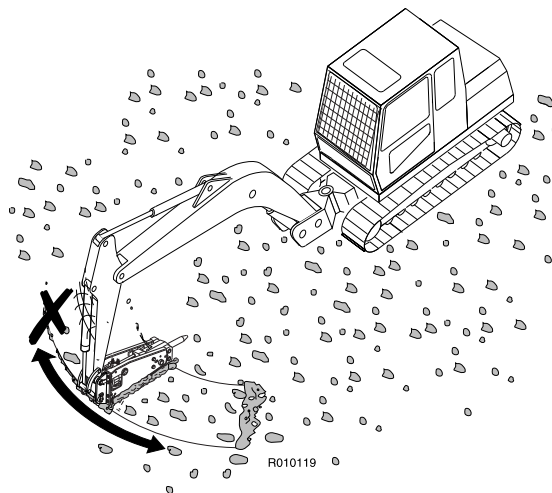


- Ekki nota fleyginn ef bómutjakkur vinnuvélarinnar, armtjakkur, eða skóflutjakkur eru á endafærslu (á endafærslu á tjakki). Skemmdir gætu átt sér stað á vinnuvélinni.



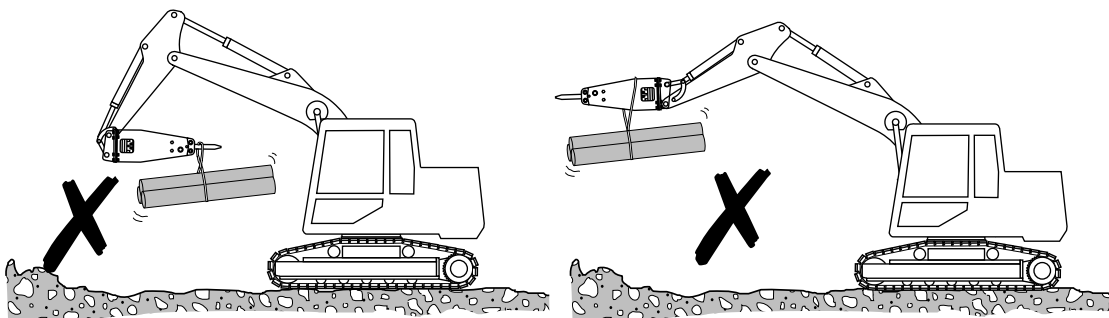
R010121

- Ekki nota fleyginn til að sópa brotum af svæðinu. Slíkt getur skemmt fleyginn og húsið slitnar fyrr en ella.



R010119

- Ekki nota fleyginn eða verkfæri fleygs fyrir lyftiaðgerðir. Lyftiaugu fleygsins eru aðeins ætluð fyrir geymslu og viðhald.



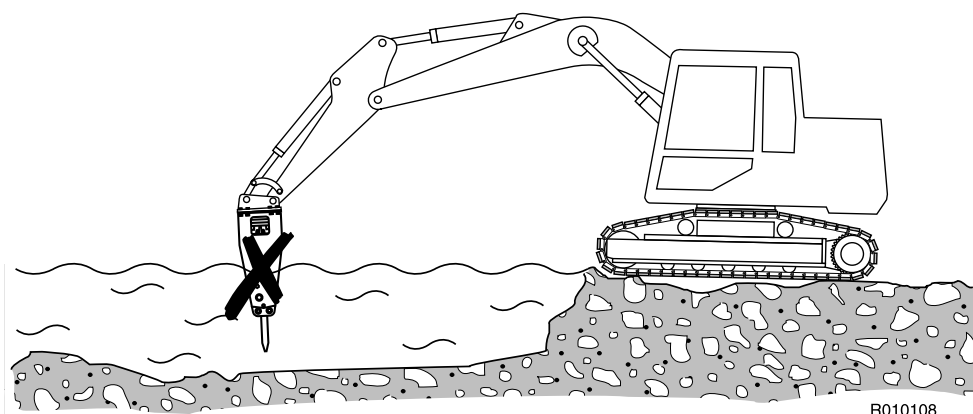
R010122

VERKFERLI



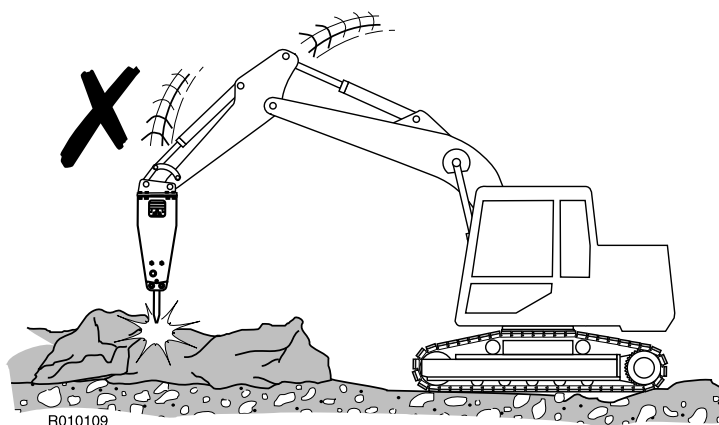
VIÐVÖRUN! Verndaðu sjálfan þig og aðra í kring fyrir fljúgandi steinflísum. Ekki nota fleyginn eða vinnuvélina ef einhver er nálægt fleygnum.

Ekki nota fleyginn, í staðalsamsetningu, undir vatnsyfirborði. Ef vatn fyllir rýmið þar sem stimpillinn slær í tækið myndast öflug þrýstibylgja og fleygurinn kann að verða fyrir skemmdum.

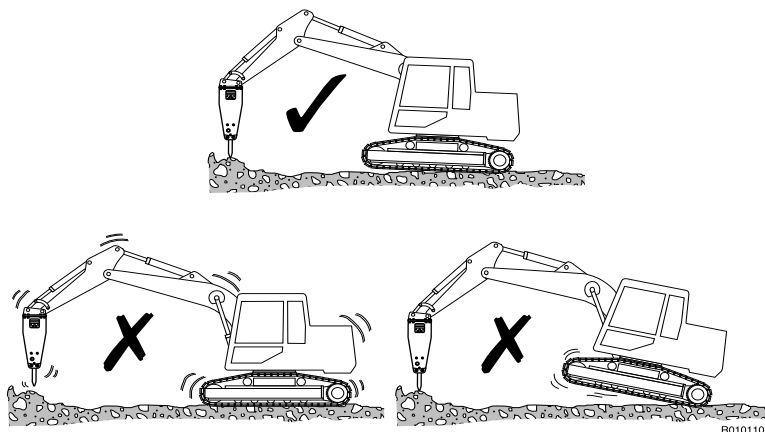


VIÐVÖRUN! Ekki nota vöruna til að lyfta öðrum til að forðast fallandi hluti. Sjá “Leiðbeiningar fyrir lyftiaðgerðir” á bls 9.

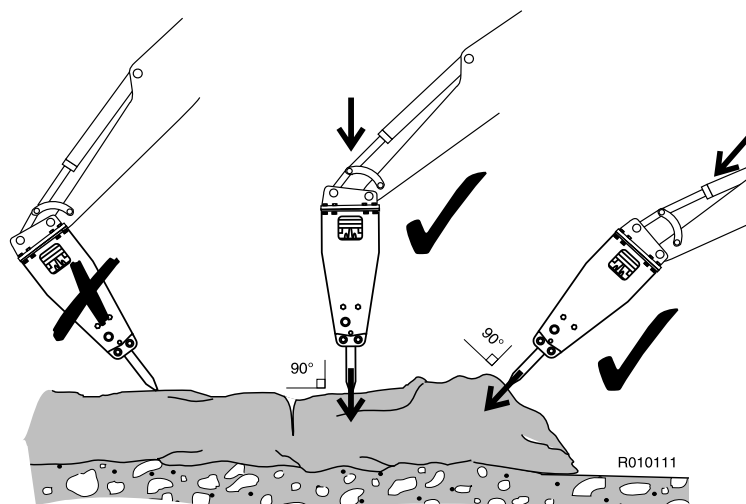
1. Undirbúðu vinnuvélina fyrir hefðbundinn gröft. Færðu vinnuvélina í ákjósanlega stöðu. Settu í hlutlausan gir.
2. Stilltu ganghraða vélar í ráðlagðan snúningshraða til að fá rétt magn olíu.
3. Notaðu stjórn tækin varlega og settu fleyginn og bómuna í brotstöðu. Skjótar og kærulausar hreyfingar bómu geta haft skemmdir í för með sér fyrir fleyginn.



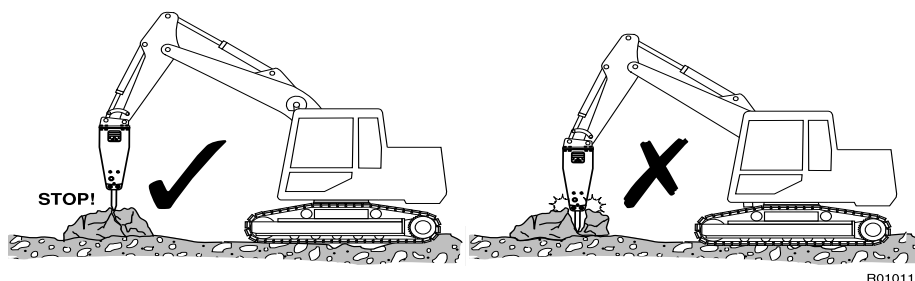
4. Notaðu bómu vélaskóflunnar til að þrýsta vandlega að hlutum. Ekki skekkja fleyginn til með bómunni. Ekki þrýsta og hart eða laust með bómunni. Aflið er rétt þegar beltin fara að lyftast frá jörðinni.



5. Settu verkfærið á hlutinn þannig að 90 gráðu horn er myndað. Varastu óregluleg svæði á hlutum sem brotna auðveldlega og valda feislögum eða röngu vinnuhorni.



6. Gangsetjið fleyginn.
7. Stöðvið fleyginn strax. Ekki láta fleyginn falla niður og slá feislög þegar hlutur brotnar. Tíð feislög valda skemmdum á fleygnum. Ef fleygurinn fellur í gegn slitnar húsið hraðar.



5.3 FLEYGURINN SETTUR UPP OG TEKINN NIÐUR

TEKINN AF VINNUVÉL

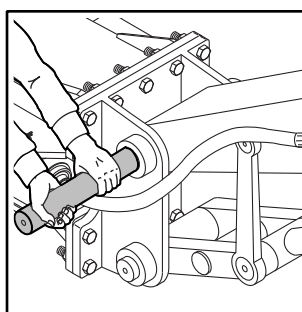
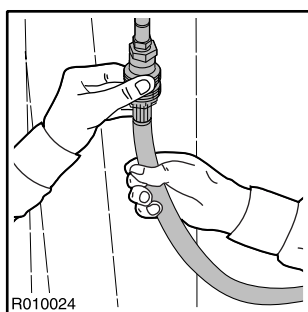


VIÐVÖRUN! Koma þarf í veg fyrir að fleygurinn velti þegar hann er aftengdur frá vinnuvélinni. Aðeins skal notast við færana stjórnanda til að staðsetja vinnuvélina svo hægt sé að fjarlægja fleyginn!

VIÐVÖRUN! Ávallt þarf að losa vökvaþrýstinginn inni í fleygnum áður en slöngutengi eru opnuð!

VIÐVÖRUN! Heitur glussi getur valdið alvarlegu líkamstjóni!

1. Leggðu fleyginn lárétt á gólfið. Ef sinna á viðhaldi á fleygnum skal fjarlægja verkfærið.
2. Stöðvaðu vélina. Hreyfið stjórnþæki bómu og fleygs til að losa þrýsting sem kann að vera eftir í slöngunum. Bíðið í 10 mínútur þar til olíuþrýstingur hefur fallið.
3. Lokið inntaks- og úttakslögnum á fleygnum. Ef hraðtengi eru notuð lokast leiðslurnar í fleygnum sjálfkrafa við aftengingu. Ef leiðslur í fleygnum innihalda kúluloka, vinsamlegast gangið úr skugga um að þeir séu lokaðir.
4. Aftengdu slöngur. **ATHUGIÐ!** Verndaðu umhverfið gegn olíuleka. Settu tappa á slöngur og inntak fleygs og úttak tengja til að hindra það að óhreinindi berist í vökvarásina.
5. Fjarlægðu skóflupinna og aðra hluta.



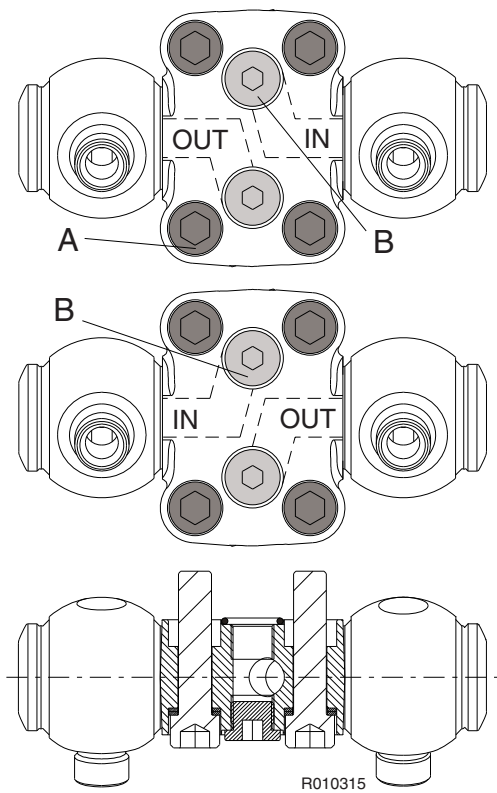
6. Færa má vinnuvélina til hliðar.

UPPSETNING

1. Settu fleyginn upp á sama máta og við uppsetningu skóflu. Komdu skóflupinum fyrir.
2. Tengdu slöngur. Inntakstengi fleygs er merkt með "IN" og úttakstenginu með "OUT". Við skoðun á uppsetningu eru ákveðin tæknileg atriði skoðuð (til dæmis vinnsluþrýstingur og olíuflæði) og tryggt að þau séu innan uppgefinna marka. Sjá "Sérstakar upplýsingar um fleyginn" á bls 80.
3. Opnaðu inntaks- og úttaksleiðslur á fleygnum.

5.4 HAMAR GERÐUR RÉTTHENTUR EÐA ÖRVHENTUR

ÁTAK OG SMUREFNI



Hlutur	Herðiáttak
Festiskrúfur greinar (A)	175 Nm (129 pund/fet)
Tappi (B)	80 Nm (59 pund/fet)
Hlutur	Smurefni
O-hringir	Smurefni fyrir O-hring
Tappi (B)	Læsivökvi (t.d. Loctite 275)

HAMAR GERÐUR RÉTTHENTUR EÐA ÖRVHENTUR

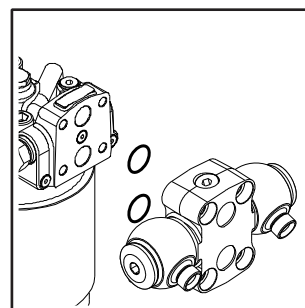
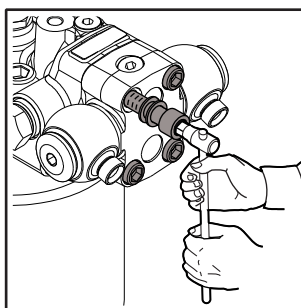
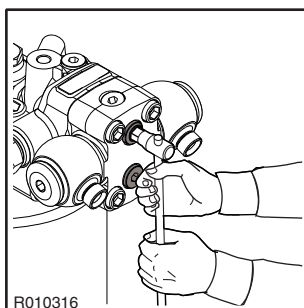
Mögulegt er að gera hamarinn réttthentan eða örvhentan með því að snúa greininni um 180 gráður.



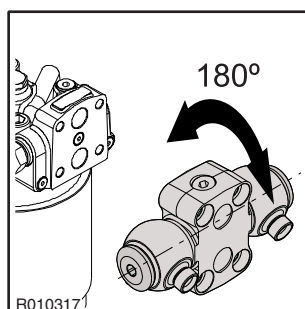
VIÐVÖRUN! Ávallt verður að losa vökvaprýsting af hamrinum áður en tappar eða lokar eru fjarlægðir. Lesið leiðbeiningar um losun vökvaprýstings af hamrinum.

VIÐVÖRUN! Heitur glussi getur valdið alvarlegu líkamstjóni!

1. Stöðvaðu vélina. Hreyfið stjórnþæki bómu og fleygs til að losa þrýsting sem kann að vera eftir í slöngunum. Bíðið í 10 mínútur þar til olíuþrýstingur hefur fallið.
2. Lokið inntaks- og úttakslögnum á fleygnum. Ef hraðtengi eru notuð lokast leiðslurnar í fleygnum sjálfkrafa við aftengingu. Ef leiðslur í fleygnum innihalda kúluloka, vinsamlegast gangið úr skugga um að þeir séu lokaðir.
3. Fjarlægið slöngur af snúningsliðum. Verndaðu umhverfið gegn olíuleka. Setjið tappa í slönguenda og snúningsliði.
4. Fjarlægið kragatappa úr greininni. Setjið tappa í tengi.
5. Fjarlægið greinarskrúfur og grein.
6. Fjarlægið O-hringi úr grein.

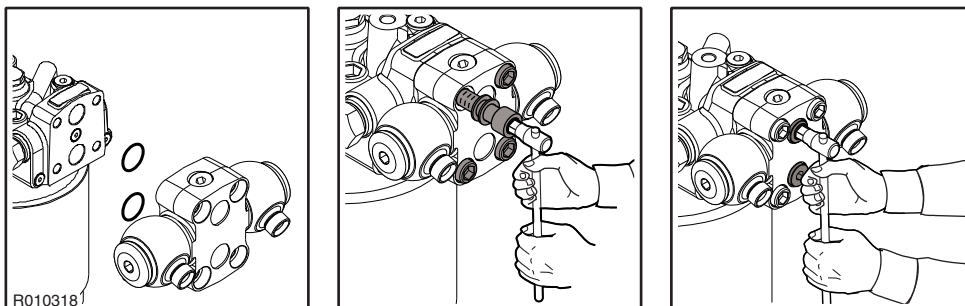


7. Snúið grein í 180 gráður eins og sýnt er að neðan.



8. Hreinsið snertiflötvandlega. Málið ytra yfirborð greinar til verndar gegn tæringu.
9. Komið O-hringjum fyrir á grein.

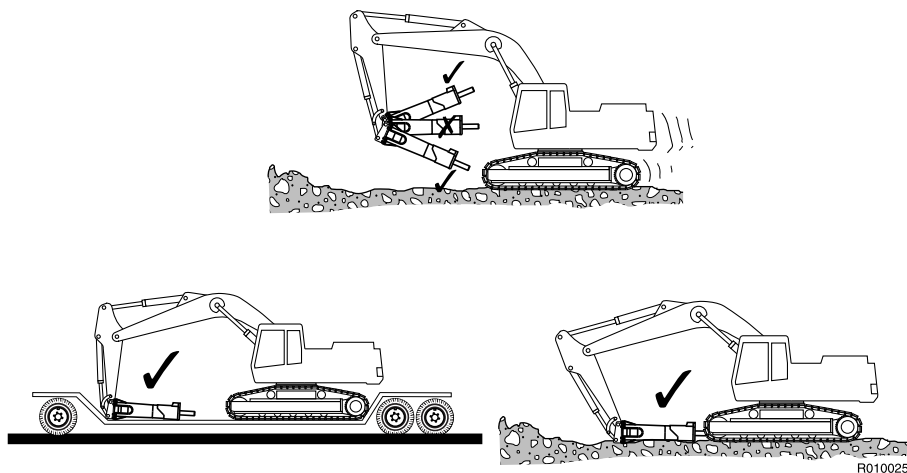
10. Komið grein fyrir. Herðið greinarskrúfur í samræmi við tæknilýsingu.
11. Komið kragatöppum fyrir innstreymis-/útstreymisrásir og herðið þær við tilgreinda stillingu.



12. Komið slöngum fyrir á snúningsliðum og vinnuvél.

5.5 TILFÆRSLA

Stöður flutnings og stöðuhemils eru sýndar að neðan. Þegar tilfærsla á sér stað með fleyginn skal tryggja að hann sé ekki of nálægt og bendi ekki að stjórnklefanum.



5.6 SÉRSTAKAR NOTKUNARAÐSTÆÐUR

Sérstakar notkunaraðstæður eru aðstæður þar sem fleygurinn er notaður við verk sem er ekki hefðbundin brotvinna eða niðurrif, til dæmis:

- Gangagerð
- Flögun
- Hreinsun málmsteypu
- Notkun í vatni
- Notkun við mjög lágt eða hátt hitastig
- Notkun á sérstökum glussavökvum
- Notkun með sérstakri vinnuvél (t.d. mjög löng bóma)
- Aðrar sérstakar aðstæður

Sérstakar notkunaraðstæður geta gert kröfu um breytingu á aukabúnaðinum, sérstaka notkunartækni, aukið viðhald eða sérstaka slithluti. Ef þú ætlar að nota fleyginn við sérstakar notkunaraðstæður þá skaltu hafa samband við söluaðilann og fá upplýsingar um slíkt.

5.7 GEYMSLA

GEYMSLA TIL LENGRI TÍMA

Fylgdu eftirfarandi atriðum við geymslu á fleygnum. Þannig má vernda mikilvæga hluta aukabúnaðarins gegn ryðmyndun og vélin er tilbúin til notkunar þegar þörf krefur.

1. Geymslusvæðið verður að vera þurrt.
2. Verkfærið verður að vera fjarlægt í vökvaflægum.
3. Lægri endi stimpils, verkfæri og fódningar verkfæris þurfa að vera vel verndaðar með feiti í öllum vökvaflægum.
4. Tengi þarf að þétta með hreinum töppum til að hindra olíuleka og að óhreinindi berist í tengin.
5. Vöruna þarf að geyma í lóðréttri stöðu.
6. Tryggðu að varan geti ekki dottið.

SMURNING

1. FLEYGASMURNING

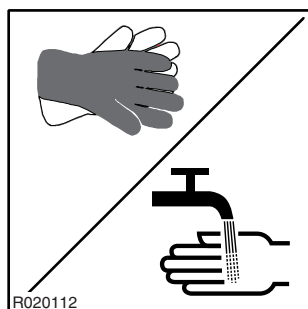
1.1 RÁÐLÖGÐ SMURFEITI

Notaðu aðeins RAMMER TOOL GREASE til að smyrja á verkfæri, hlutanr. 902045 (400 g hylki), hlutanr. 902046 (18 kg tunna), eða hvaða feiti sem uppfyllir eftirfarandi skilyrði:

- Enginn bráðnunarþröskuldur eða með mjög háan, yfir 250 °C (480 °F).
- Hámarks þjónustuhitastig að minnsta kosti 150 °C (300 °F).
- Lágmarks vinnuhitastig undir lágsta umhverfishitastigi.
- Aukaefni: mólýbdenum dísulíð (MoS_2), grafit eða sambærilegt efni.
- Innganga 0 ... 2 (NLGI).
- Ekkert efnahvarf við glussa.
- Vatnsfráhrindandi.
- Góð viðloðun við stál.



Notaðu hanska við meðhöndlun á smurilátum. Ef feiti berst á húð þína skal þvo hana burt með sápu og vatni.



1.2 HANDVIRK SMURNING



Fylgdu leiðbeiningunum fyrir feitina og forðastu að setja of mikla feiti. Fargaðu tómum smurílátum á viðeigandi máta.

TÍMI Á MILLI SMURNINGAR

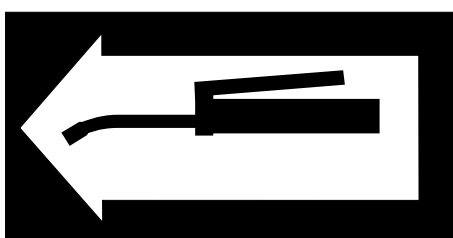
1. Leggur verkfærisins verður að vera vel smurður fyrir uppsetningu.
2. 3-5 högg úr smursprautunni á fóðringar verkfæris og tæki með reglulegu millibili.
3. Stilltu tíma á milli og magn feiti eftir sliti á verkfæri og vinnuðstæðum. Slíkt getur verið allt frá tveimur klukkustundum til daglega, háð efni (grjót/steinsteypa) sem á að brjóta. Sjá “Ráðlögð smurfeiti” á bls 44.

Ófullnægjandi smurning eða óviðeigandi feiti kann að valda eftirfarandi:

- Óeðlilegt slit á fóðringu verkfærisins og tækinu sjálfu
- Verkfæri brotnar

RÉTT SMURNING

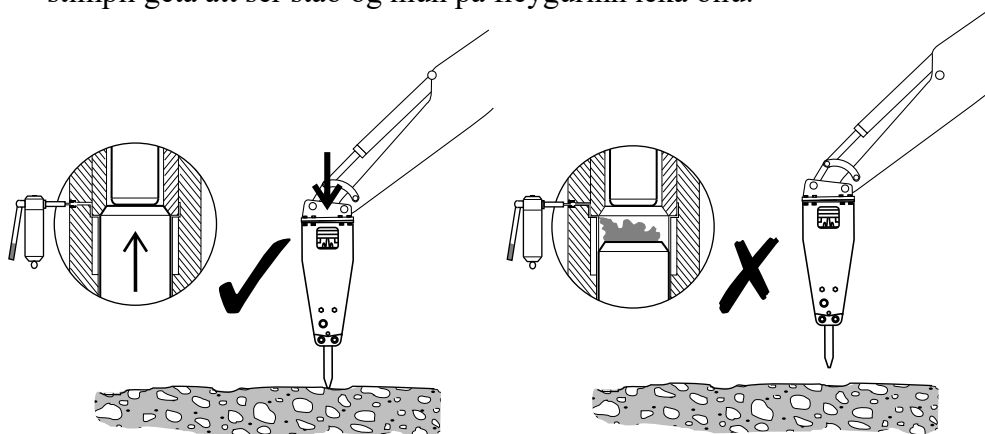
1. Settu fleyginn í upprétta stöðu á verkfærinu á traustum fleti.
2. Stöðvaðu vélina og hinkraðu í 10 mínútur á meðan olíuþrýstingur fellur inni í fleygnum.
3. Berðu tækjafeiti úr smursprautunni á smurpunkta sem merktir eru með eftirfarandi límmiða.



R020002

Athugasemd: Fleygurinn verður að vera í uppréttri stöðu á verkfærinu til að tryggja að feitin gangi inn niður á við á milli tækisins og fóðringarinnar.

Ekki setja feiti í rýmið á milli stimpilsins og tækisins. Rofnar pakkingar á lægri stimpli geta átt sér stað og mun þá fleygurinn leka olíu.



R020101

2. GLUSSAOLÍA VINNUVÉLAR

2.1 KRÖFUR FYRIR GLUSSAOLÍU

ALMENNAR KRÖFUR

Almennt séð má nota þá glussaolíu sem upprunalega var ætluð fyrir vélina í þessari vöru. Þar sem vinna með vörunni hitar olíuna meira en við hefðbundinn gröft þarf að fylgjast með hitastigi olíunnar.

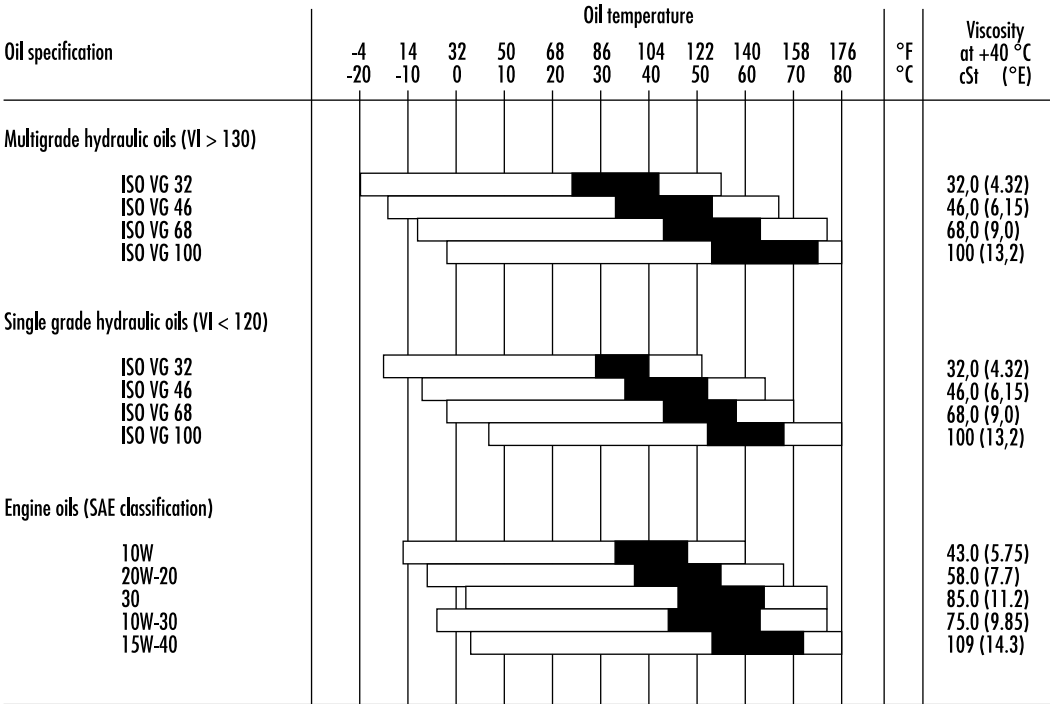
Ef hitastig olíunnar fer yfir 80 °C (176 °F), er þörf á aukaolíukæli. Seigjustig olíu verður að vera á bilinu 20-1000 cSt á meðan aukabúnaður er notaður.

Þegar varan er notuð stöðugt kemst hitastig glussaolíunnar í eðlilegt ástand á ákveðnu stigi háð aðstæðum og vélinni. Hitastig í tankinum má ekki fara yfir leyfilegan hámarkshita.

Ekki má gangsetja fleyginn ef umhverfishitastig er undir frostmarki og olían er mjög þykk. Hreyfa þarf vélina til að færa olíuhitastig yfir 0 °C (32 °F) áður en hægt er að hefja fleygun (seigjustig 1000 cSt eða 131 °E).

TÆKNILÝSING FYRIR OLÍU

Taflan fyrir neðan sýnir glussaolíu ráðlagða fyrir notkun á fleyg. Mest viðeigandi olía er valinn á þann máa að hitastig glussaolíu í stöðugri notkun er á ákjósanlegum stað í töflunni og þannig nýtist glussakerfið best.



VI = Viscosity index
□ Permitted oil temperature
■ Recommended oil temperature

R020004

Vandamál vegna rangs seigjustigs á vökvakerfisolíu í fleygnumProblems due to incorrect hydraulic oil viscosity in the hammer:

Olía of þykk

- Erfiðleikar við gangsetningu
- Stíf notkun
- Högg fleygs hæg
- Hætta á holumyndun í dælum og í vökvafleyg
- Klístraðir lokar
- Hjárás síu opnast, óhreinindi í olíu eru ekki fjarlægð

Olía of þunn

- Tap á skilvirkni (innri leki)
- Skemmdir á pakkningum og þéttingum, leki
- Aukið slit á hlutum sökum minni skilvirkni við smurningar
- Högg fleygs óregluleg og hæg
- Hætta á holumyndun í dælum og í vökvaflögum

Athugasemd: Við mælum eindregið með notkun á annarri glussaolíu á sumrin í samanburði við á veturna ef munur á meðalhita er meiri en 35 °C (63 °F). Þannig er rétt seigjustig glussaolíu tryggt.

SÉRSTAKAR OLÍUR

Í sumum tilvikum má nota sérstakar olíur (til dæmis lífrænar olíur og óeldfimar olíur) í vökvaflögum. Fylgja skal eftirfarandi ráðum þegar íhuguð er notkun á sérstökum olíum:

- Seigjustig sérstöku olíunnar verður að vera á viðkomandi sviði (20-1000 cSt)
- Smureiginleikarnir verða að vera fullnægjandi
- Eiginleikar tæringarpöls verða að vera nógu góðir

Athugasemd: Þó að nota megja sérstaka olíu í vélinni skal ávallt kana hentugleika hennar fyrir fleyginn sökum mikils stimpilshraða hans. Hafðu samband við framleiðanda olíunnar eða söluaðila þinn á staðnum til að fá frekari upplýsingar um sérstakar olíur.

2.2 OLÍUKÆLIR

Réttur staður til að tengja bakflæðisleiðslu fleygsins er á milli olíukælisins og aðalþéttingar. Ekki skal tengja bakflæðisleiðslu fleygsins á undan olíukælinum. Ef bakflæði fleygsins er sent í gegnum kælinn gæti það skemmt kælinn, vegna titrandi flæðis, eða fleyginn, vegna aukins bakþrýstings.

Glussakerfi vélarinnar verður að geta viðhaldið hitastigi innan viðurkennds stigs við notkun fleygsins. Fyrir þessu eru tvær ástæður.

1. Þéttingar, þurrkur og aðrir hlutar sem framleiddir eru úr samsvarandi efni þola yfirleitt hitastig sem er allt að 80 °C (176 °F).
2. Því hærra sem hitastigið er, því minni olíuseigja er til staðar og þannig tapar hún getu sinni til smurningar.

Hefðbundin væl, með viðeigandi fleygrás, uppfyllir kröfur fyrir nauðsynleg kæligetu. Ef olíuhitastigið hefur tilhneigingu til að vera of hátt við stjórnun fleygsins þarf að athuga eftirfarandi hluti:

- Þrýstilosunarloki fleygrásarinnar er ekki opinn þegar fleygnum er stjórnað.
- Fall á þrýstingi í fleygrás er eðlileg. Innan við 10 bör (145 psi) í þrýstileiðslunni og innan við 5 bör (75 psi) í bakflæðisleiðslunni.
- Vökvadælur, lokar, hylki, mótórar o.s.frv. og fleygur eru ekki með innri leka.

Ef allt af ofantöldu virkar rétt, og hitastig glussaolíunnar hefur tilhneigingu til að vera of hátt, kann að vera þörf á aukakæligetu. Leitaðu upplýsinga hjá framleiðanda vélar eða söluaðila hennar.

2.3 OLÍUSÍA

Markmið olíusíunnar er að fjarlægja óhreinindi úr glussaolíunni. Loft og vatn er einnig óhreinindi í olíu. Ekki er hægt að sjá öll óhreinindi með berum augum.

Óhreinindi berast í vökvakerfi:

- Við skipti á glussaolíu og áfyllingu.
- Þegar gert er við hluta.
- Við uppsetningu á fleyg á vélinni.
- Sökum slits á hlut.

Yfirleitt eru fyrirliggjandi aðalolíusíur vélarinnar notaðar sem síur fyrir bakflæðisleiðslu fleygrásar. Leitaðu leiðbeiningar hjá framleiðanda vélarinnar eða söluaðila þínum á staðinn varðandi tíðni síuskipta.

Við vökvafleygsvinnu þarf olíusía vélarinnar að uppfylla eftirfarandi tæknilýsingu:

- Olíusían verður að leyfa hámarks kornastærð upp að 25 míkrón (0,025 mm).
- Efni síunnar á að vera dúkur úr trefjaefnum eða úr finriðnu málmneti til að standast þrýstingssveiflur.
- Olíusían verður að hafa málflæðigetu sem nemur að minnsta kosti tvöföldu hámarks flæði fleygsins.

Almennt séð tryggja olíufyrirtæki nýja olíu sem er með hámarks kornastærð upp að 40 míkrón. Síaðu olíuna við áfyllingu á tankinn.

Skemmdir sem óhreinindi í glussaolíu valda í vélinni og fleygrásam:

1. Mun styttri vinnutími á dælum og öðrum hlutum.
 - Skjótari slit á hlutum.
 - Holumyndun.
2. Slit á hylki og þakkningum.
3. Skert skilvirkni fleygs.
 - Aukið slit á hreyfanlegum vélarhlutum og þakkningum.
 - Hætta á að stimpill bræði úr sér.
 - Olíuleki.
4. Styttri vinnutími og skert smurgeta olíu.
 - Ofhitnun á olíu.
 - Gæði olíu skerðast.
 - Rafefnafræðilegar breytingar í glussaolíu.
5. Lokar virka ekki rétt.
 - Spólur festast.
 - Skjótari slit á hlutum.
 - Lítil göt stíflast.

Athugasemd: Skemmdir á íhlutum eru einkenni en ekki orsök. Vandinn hverfur ekki með því að fjarlægja einkennin. Eftir skemmdir á hlut sökum óhreininda í olíu þarf að þrifa allt vökvakerfið. Taktu í stundur, þrífðu og settu fleyginn saman aftur og skiptu um glussaolíu.

VIÐHALD

1. REGLUBUNDIÐ VIÐHALD

1.1 YFIRLIT

Þessi vara er vökvaknúin nákvæmnisvél. Því ætti að sýna ýrtruðu varúð og hreinlæti við meðhöndlun á vökvahlutum. Óhreinindi eru versti óvinur vökvakerfis.

Meðhöndlaðu hlutina varlega og mundu að breiða yfir hreina og þurra hluta með hreinum klút. Ekki nota neitt annað en efni sem ætlað er til að þrífa vökvahlutana. Aldrei skal nota vatn, málningaþynni eða kolefnistetraklóríð.

Oliubera ætti hluti, pakkningar og þéttingar í vökvakerfinu með hreinni glussaolíu fyrir samsetningu.

1.2 SKOÐUN OG VIÐHALD STJÓRNANDA

Athugasemd: Uppgefin tímabil eiga við vélarstundir á meðan aukabúnaðurinn er uppsettur.

Á TVEGGJA KLUKKUSTUNDA FRESTI

- Leggur verkfærisins og fóðringar þarf að smyrja vel. Sjá “Handvirk smurning” á bls 45.
- Fylgdust með hitastigi glussaolíu, öllum leiðslum og tengjum sem og höggskilvirkni og hve stjórnun er jöfn.
- Hertu laus tengi.

Á 10 KLUKKUSTUNDA FRESTI EÐA AÐ MINNSTA KOSTI VIKULEGA

- Fjarlægðu festipinna fleygsins og fleyginn og skoðaðu ástand þess. Slípa skal gráð úr ef nauðsyn krefur.
- Athugaðu hvort tækið hafi fengið fullnægjandi smurningu. Smyrja þarf oftár, ef þörf krefur.

Á 50 KLUKKUSTUNDA FRESTI EÐA AÐ MINNSTA KOSTI MÁNAÐARLEGA

- Athugaðu með slit á legg og fóðringum verkfæris.
- Athugaðu vökvaslöngurnar. Skiptu um ef nauðsyn krefur. Ekki hleypa óhreinindum inn í fleyginn eða slöngurnar.

1.3 SKOÐUN OG VIÐHALD SÖLUAÐILA

Athugasemd: Uppgefinn tími á við vélarstundir á meðan aukabúnaðurinn er uppsettur.

UPPHAFLEG SKOÐUN EFTIR 50 KLUKKUSTUNDIR

Mælt er með að fyrsta skoðun sé framkvæmd af söluaðila þínum á staðnum eftir 50 til 100 vinnustundir. Hafðu samband við söluaðila þinn til að fá frekari upplýsingar um upphaflega skoðun eftir 50 klukkustundir.

Á 1000 KLUKKUSTUNDA FRESTI EÐA ÁRLEGA

Mælt er með að söluaðili þinn sinni þessu viðhaldi eftir 1000 vinnustundir eða að minnsta kosti einu sinni á ári. Ef árlegt viðhald fer ekki fram getur það valdið alvarlegum skemmdum á fleygnum.

Söluaðili þinn mun þetta fleyginn að nýju, skipta um þrýstikútshimnur og skipta um öryggislímmiða eins og þörf krefur. Hafðu samband við söluaðilann þinn til að fá frekari upplýsingar um árlegt viðhald.

Á meðan þessu viðhaldi stendur þarftu að framkvæma eftirfarandi verk.

- Athuga öll vökvatengi.
- Athuga hvort vökvaslöngur nuddist nokkuð við eitthvað í bómstöðu.
- Skoða síur vökvakerfisolíu vélarinnar og skipta um ef þörf er á.

1.4 VIÐHALDSTÍMI VIÐ SÉRSTAKA NOTKUN

Viðhaldstíminn er umtalsvert styttri við sérstaka notkun. Sjá “Sérstakar notkunaraðstæður” á bls 41. Við sérstaka notkun skal leita upplýsinga hjá söluaðilanum varðandi réttan viðhaldstíma.

1.5 ANNAÐ VIÐHALD

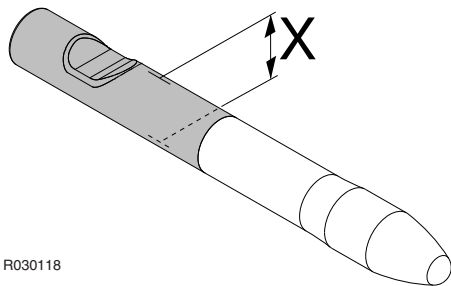
AUKABÚNAÐUR ÞVEGINN

Þegar unnið er með aukabúnað og hann tekinn af vélinni geta óhreinindi (leðja, steinaduft o.s.frv.) fest við hann. Þvoðu ytra byrði vörunnar með gufuhreinsi áður en hún er send á verkstæðið. Annars geta óhreinindi valdið erfiðleikum við sundurhlutun og samsetningu.

VARÚÐ! Settu tappa á þrýsti- og bakfæðisleiðslu og önnur tengi fyrir þvott á vörunni því annars geta óhreinindi komist inn í hana og valdið skemmdum á hlutum.

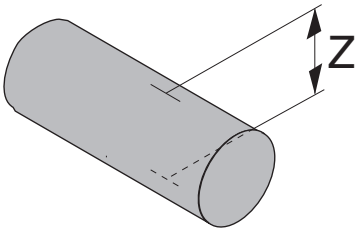
2. SKIPT UM TÓL SILENCED

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FJARLÆGINGU TÆKIS



R030118

Hlutur	Slitmörk
Þvermál tækis (slitið)	78 mm (3,07 to)



R030149

Hlutur	Slitmörk
Þvermál Z á festipinna tækis (slitið)	47 mm (1,85 to)

Hlutur	Smurefni
Tæki og festipinnar tækis	Tækjafeiti

TÆKI FJARLÆGT



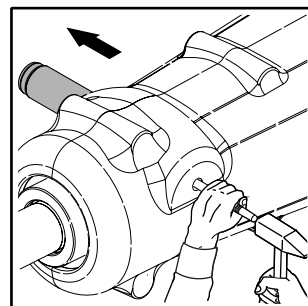
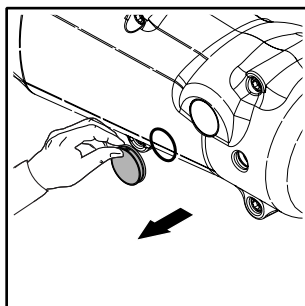
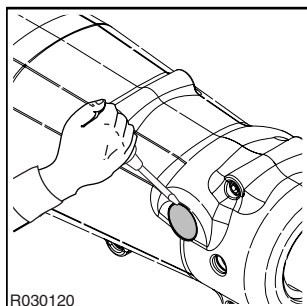
VIÐVÖRUN! Ávallt þarf að losa vökvaprýstinginn inni í fleygnum áður en tækið er fjarlægt. Eftir stjórnun fleygsins skal hinkra í 10 mínútur á meðan olíuprýstingur fellur inni í fleygnum.

VIÐVÖRUN! Heitur fleygur getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

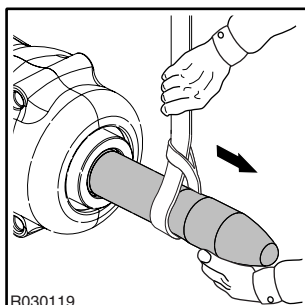


Ekki henta notuðum fleyg fjarri vinnustaðnum. Notuð tæki má endurvinnna með því að fara með þau á viðurkennda söfnunarstöð fyrir brotamálm.

1. Staðsettu fleyginn á jafnsléttu.
2. Settu vélina í hlutlausan gír og stöðuhemilinn á.
3. Stöðvaðu vélina.
4. Fjarlægðu tappa og O-hring
5. Fjarlægðu festipinna fleygsins.



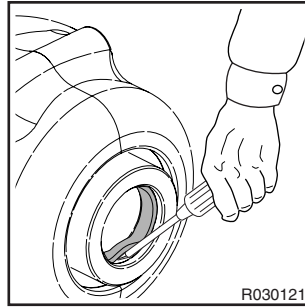
6. Fjarlægðu tækið. Notaðu lyftibúnað ef þörf krefur. Sjá “Tæknilýsing tækis” á bls 86. Athugaðu að fóðring tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fóðring tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlægt.



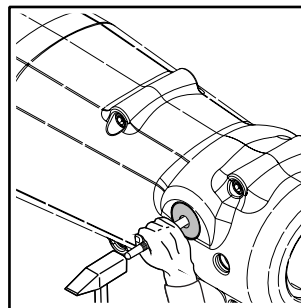
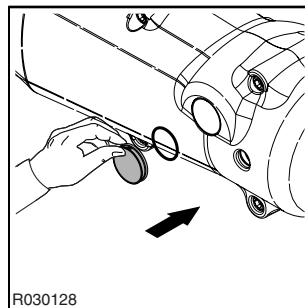
Athugasemd: Ef fleygur er enn á vél kann að vera auðveldara að setja tækið í jörðina og lyfta fleygnum af því. Tryggðu að tækið geti ekki fallið.

UPPSETNING Á TÆKI

1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mældu þvermál tækis (X) frá því svæði sem merkt er á skýringarmyndinni. Skiptu um tæki ef þörf krefur.
3. Mældu þvermál festipinna tækis (Z). Skiptu um ef nauðsyn krefur.
4. Athugaðu með slit á fóðringu tækis.
5. Athugaðu þétti tækis. Skiptu um ef nauðsyn krefur.

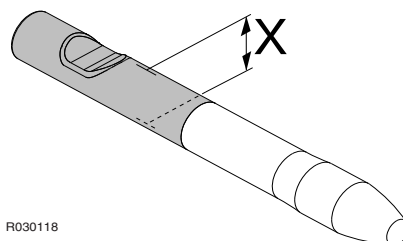


6. Smyrja þarf og setja feiti á tæki og festipinna.
7. Komdu tækinu fyrir og samstilltu það við rauf þess með holunni í pinnanum.
8. Komstu festipinna og O-hring fyrir.
9. Smyrðu tappann og komdu honum fyrir.



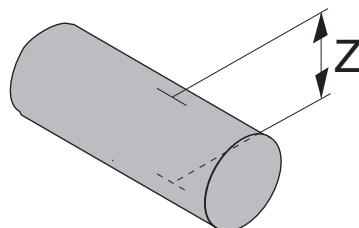
3. SKIPT UM TÓL SCALER

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FJARLÆGINGU TÆKIS



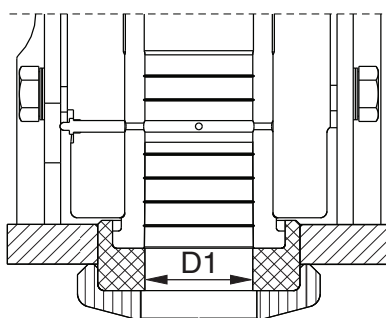
R030118

Hlutur	Slitmörk
Þvermál tækis (slitið)	78 mm (3,07 to)



R030149

Hlutur	Slitmörk
Þvermál Z á festipinna tækis (slitið)	47 mm (1,85 to)



R030240

Hlutur	Slitmörk
Þvermál innsigli tækis (D1) (slitið)	82 mm (3,23 to)
Hlutur	Smurefni
Tæki og festipinnar tækis	Tækjafeiti

TÆKI FJARLÆGT



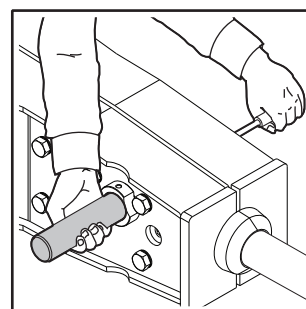
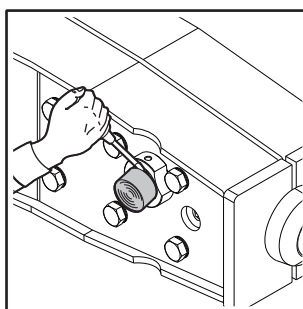
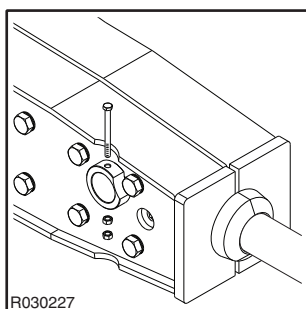
VIÐVÖRUN! Ávallt þarf að losa vökvaprýstinginn inni í fleygnum áður en tækið er fjarlægt. Eftir stjórnun fleygsins skal hinkra í 10 mínútur á meðan olíuprýstingur fellur inni í fleygnum.

VIÐVÖRUN! Heitur fleygur getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

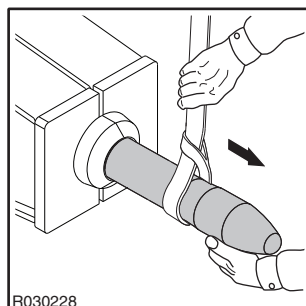


Ekki henta notuðum fleyg fjarri vinnustaðnum. Notuð tæki má endurvinnna með því að fara með þau á viðurkennda söfnunarstöð fyrir brotamálm.

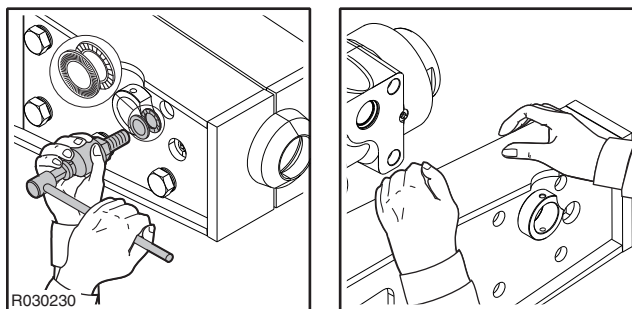
1. Staðsettu fleyginn á jafnsléttu.
2. Settu vélina í hlutlausan gír og stöðuhemilinn á.
3. Stöðvaðu vélina.
4. Fjarlægðu skrúfu og rær.
5. Fjarlægðu tappa.
6. Fjarlægðu festipinna fleygsins.



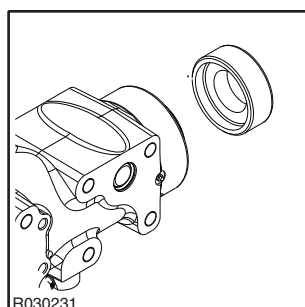
7. Fjarlægðu tækið. Notaðu lyftibúnað ef þörf krefur. Sjá “Tæknilýsing tækis” á bls 86. Athugaðu að fódning tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fódning tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlægt.



8. Ef innsigli verkfæra er slitið fjarlægðu húsplöturnar.



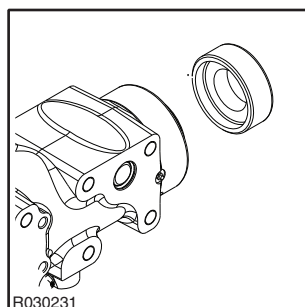
9. Athugaðu þétti tækis.



Athugasemd: Ef fleygur er enn á vél kann að vera auðveldara að setja tækið í jörðina og lyfta fleygnum af því. Tryggðu að tækið geti ekki fallið.

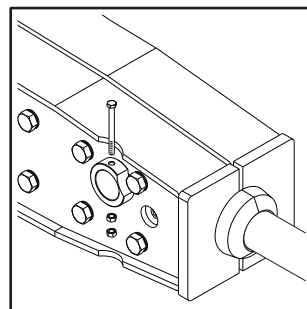
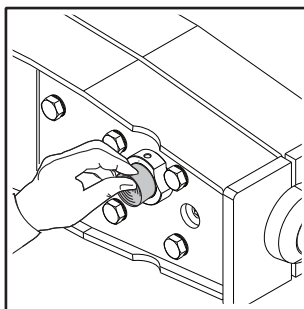
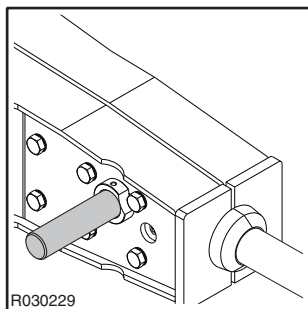
UPPSETNING Á TÆKI

1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mældu þvermál tækis (X) frá því svæði sem merkt er á skýringarmyndinni. Skiptu um tæki ef þörf krefur.
3. Mældu þvermál festipinna tækis (Z). Skiptu um ef nauðsyn krefur.
4. Athugaðu með slit á fóðringu tækis.
5. Athugaðu ástand verkfærapéttingar. Skiptið um ef þörf krefur.
6. Settu verkfærapéttingu á að hamra.



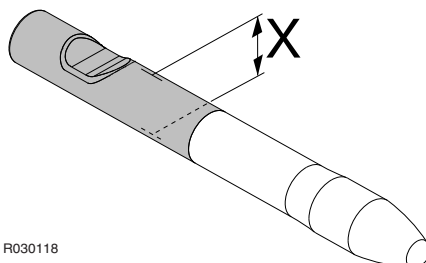
7. Settu húsplötur upp og snúðu skrúfum í tilgreinda stillingu.

8. Smyrja þarf og setja feiti á tæki og festipinna.
9. Komdu tækinu fyrir og samstilltu það við rauf þess með holunni í pinnanum.
10. Komdu festipinna fyrir.
11. Settu í tappa.
12. Settu í skrufu og rær.



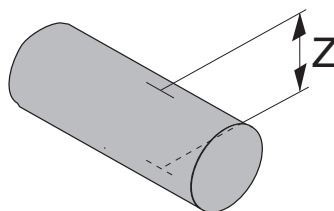
4. SKIPT UM TÓL HEAVY DUTY

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FJARLÆGINGU TÆKIS



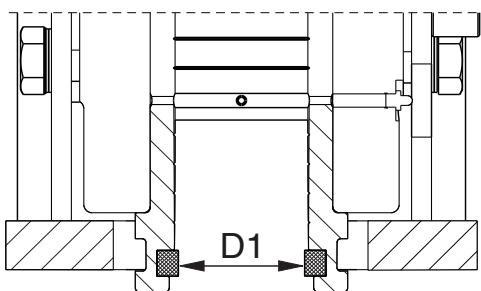
R030118

Hlutur	Slitmörk
Þvermál tækis (slitið)	78 mm (3,07 to)



R030149

Hlutur	Slitmörk
Þvermál Z á festipinna tækis (slitið)	47 mm (1,85 to)



R030241

Hlutur	Slitmörk
Þvermál innsigli tækis (D1) (slitið)	82 mm (3,23 to)
Hlutur	Smurefni
Tæki og festipinnar tækis	Tækjafeiti

TÆKI FJARLÆGT



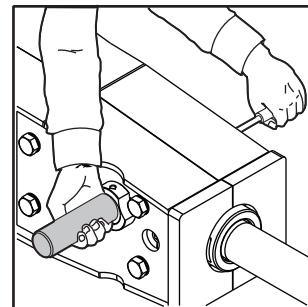
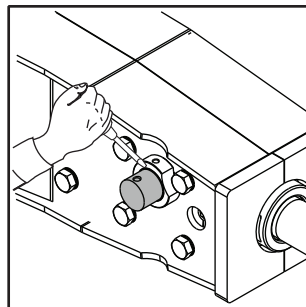
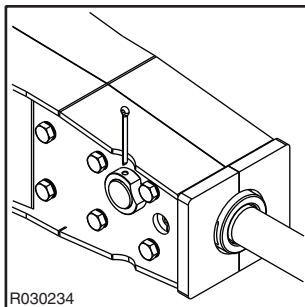
VIÐVÖRUN! Ávallt þarf að losa vökvaprýstinginn inni í fleygnum áður en tækið er fjarlægt. Eftir stjórnun fleygsins skal hinkra í 10 mínútur á meðan olíuprýstingur fellur inni í fleygnum.

VIÐVÖRUN! Heitur fleygur getur valdið alvarlegu líkamstjóni.

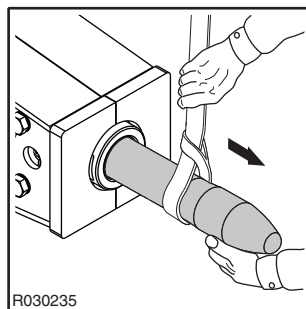


Ekki henta notuðum fleyg fjarri vinnustaðnum. Notuð tæki má endurvinnna með því að fara með þau á viðurkennda söfnunarstöð fyrir brotamálm.

1. Staðsettu fleyginn á jafnsléttu.
2. Settu vélina í hlutlausan gír og stöðuhemilinn á.
3. Stöðvaðu vélina.
4. Fjarlægðu spjald pinna.
5. Fjarlægðu tappa.
6. Fjarlægðu festipinna fleygsins.



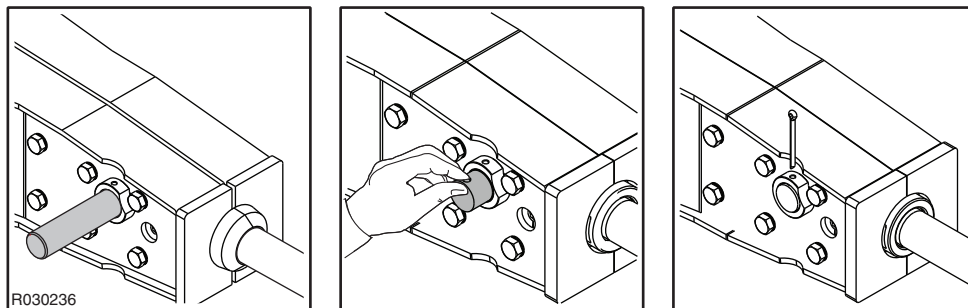
7. Fjarlægðu tækið. Notaðu lyftibúnað ef þörf krefur. Sjá “Tæknilýsing tækis” á bls 86. Athugaðu að fóðring tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fóðring tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlægt.



Athugasemd: Ef fleygur er enn á vél kann að vera auðveldara að setja tækið í jörðina og lyfta fleygnum af því. Tryggðu að tækið geti ekki fallið.

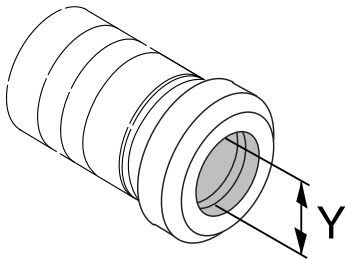
UPPSETNING Á TÆKI

1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mældu þvermál tækis (X) frá því svæði sem merkt er á skýringarmyndinni. Skiptu um tæki ef þörf krefur.
3. Mældu þvermál festipinna tækis (Z). Skiptu um ef nauðsyn krefur.
4. Athugaðu með slit á fôðringu tækis.
5. Smyrja þarf og setja feiti á tæki og festipinna.
6. Komdu tækinu fyrir og samstilltu það við rauf þess með holunni í pinnanum.
7. Komdu festipinna fyrir.
8. Settu í tappa.
9. Komdu spjald pinna fyrir.



5. VERKFÆRASKÍFA SILENCED

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FÓÐRINGU TÆKIS



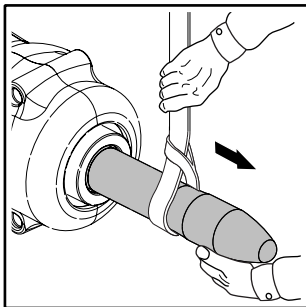
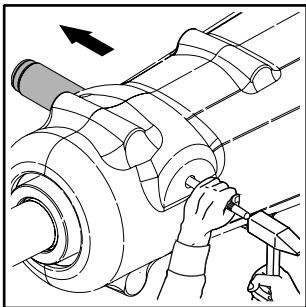
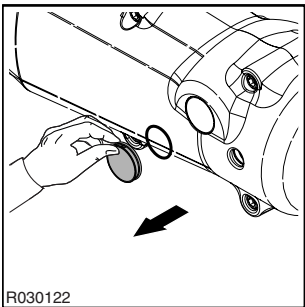
R030101

Hlutur	Slitmörk
Innra þvermál fóðringu tækis (slitin)	82 mm (3,23 to)

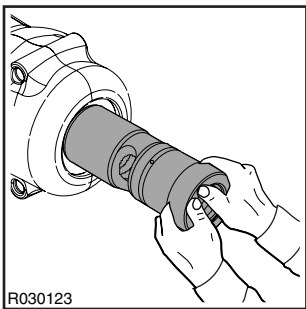
Hlutur	Smurefni
Snertifletir framhöfuðs	Gengjufeiti

FJARLÆGING Á VERKFÆRUM

1. Fjarlægðu tækið. Athugaðu að fóðring tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fóðring tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlæggt.



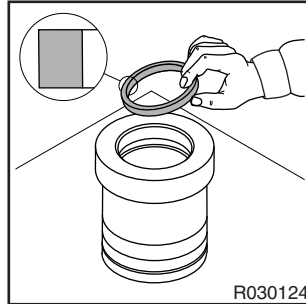
2. Fjarlægðu tækjafóðringu



3. Fjarlægðu þétti af tækjafóðringu.

UPPSETNING TÆKJAFÓÐRINGAR

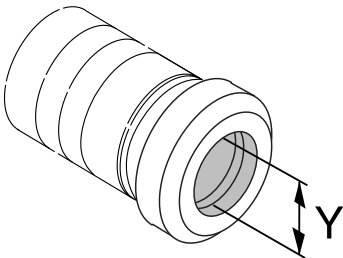
1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mælið innra þvermál fóðringar (merkt Y). Skiptið um fóðringu ef þörf krefur.
3. Setjið þétti í.



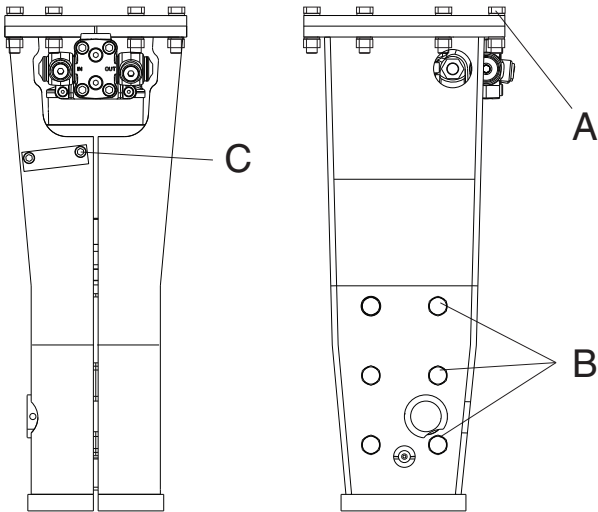
4. Smyrjið snertifleiti framhöfuðs.
5. Setjið tækjafóðringu í. Látið götin í tækjafóðringu flúttu við götin í framhöfðinu.
6. Komið tækinu fyrir.

6. VERKFÆRASKÍFA SCALER

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FÓÐRINGU TÆKIS



R030101



R030232

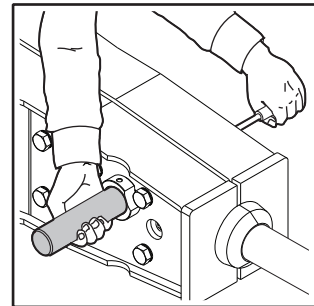
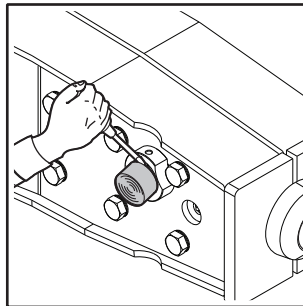
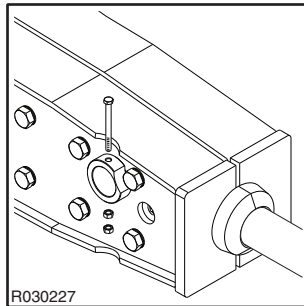
Hlutur	Slitmörk
Innra þvermál fóðringu tækis (slitin)	82 mm (3,23 to)

Hlutur	Hersluátak
Skrúfur í festingu (A)	175 Nm (129 pund/fet)
Festiskrúfur í húsplötu (B)	800 Nm (590 pund/fet)
Festingarskrúfur fyrir vatnsdælingartæki (C)	85 Nm (63 pund/fet)

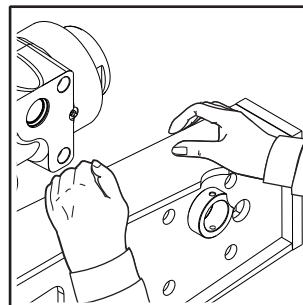
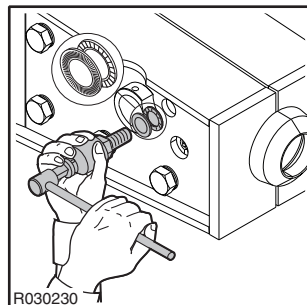
Hlutur	Smurefni
Snertifletir framhöfuðs	Gengjufeiti
Allar gengjur á skrúfum og legufletir	Gengjufeiti

FJARLÆGING Á VERKFÆRUM

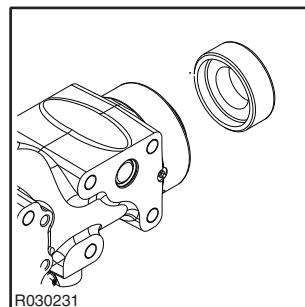
1. Fjarlægðu tækið. Athugaðu að fódoring tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fódoring tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlægt.



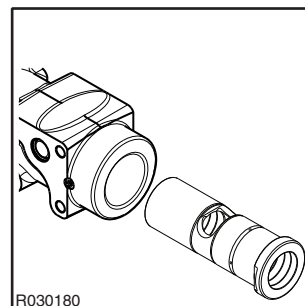
2. Fjarlægið húsplötur.



3. Athugaðu þétti tækis.

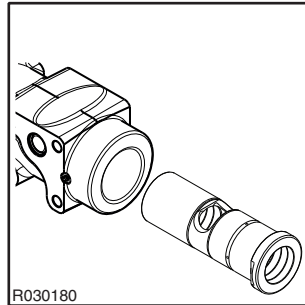


4. Fjarlægið tækjafóðringu

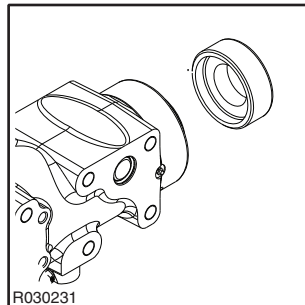


UPPSETNING TÆKJAFÓÐRINGAR

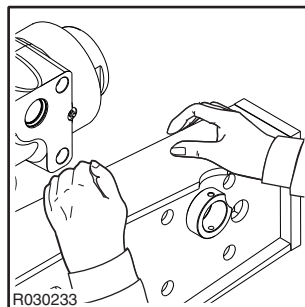
1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mælið innra þvermál fóðringar (merkt Y). Skiptið um fóðringu ef þörf krefur.
3. Smyrjið snertifleiti framhöfuðs.
4. Setjið tækjafóðringu í. Látið götin í tækjafóðringu flúttu við götin í framhöfðinu.



5. Athugaðu ástand verkfærabéttingar. Skiptu um ef nauðsyn krefur.
6. Settu upp verkfærabéttingu.



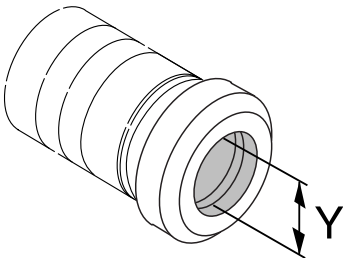
7. Settu húsplötur upp og snúðu skrúfum í tilgreinda stillingu.



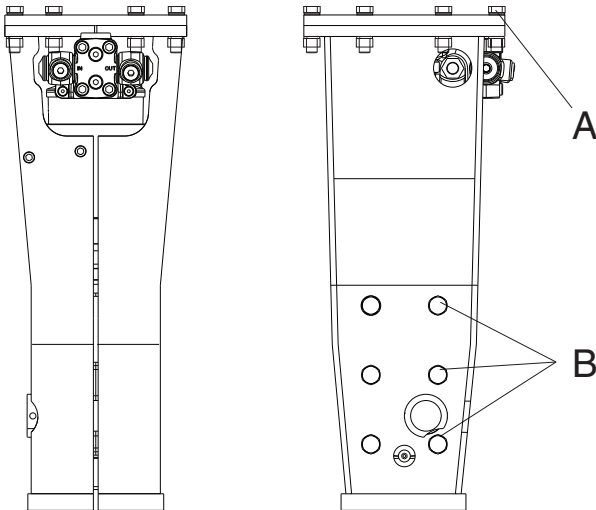
8. Komið tækinu fyrir.

7. VERKFÆRASKÍFA HEAVY DUTY

SLITMÖRK OG SMUREFNI FYRIR FÓÐRINGU TÆKIS



R030101

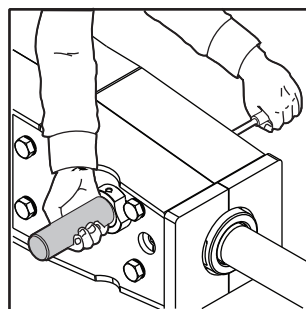
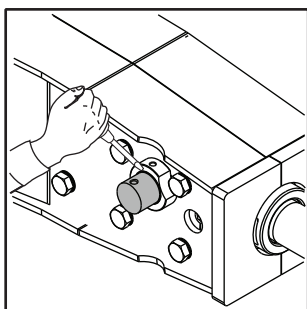
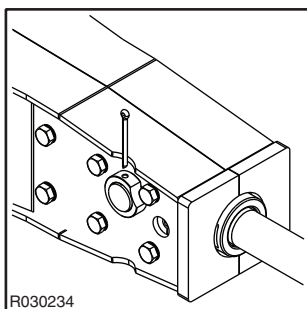


R030251

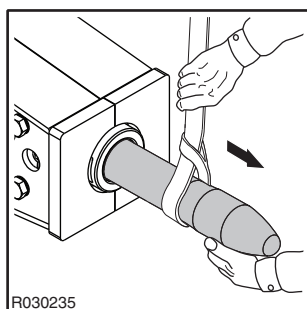
Hlutur	Slitmörk
Innra þvermál fóðringu tækis (slitin)	82 mm (3,23 to)
Hlutur	Hersluátak
Skrúfur í festingu (A)	175 Nm (129 pund/fet)
Festiskrúfur í húsplötu (B)	800 Nm (590 pund/fet)
Hlutur	Smurefni
Snertifletir framhöfuðs	Gengjufeiti
Allar gengjur á skrúfum og legufletir	Gengjufeiti

FJARLÆGING Á VERKFÆRUM

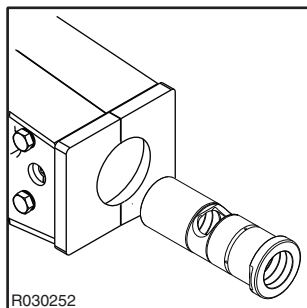
1. Athugaðu að fódoring tækis og tæki eru læst með sama festipinna. Hindraðu að fódoring tækis falli á jörðina þegar tæki er fjarlæggt.



2. Fjarlægðu tækið.

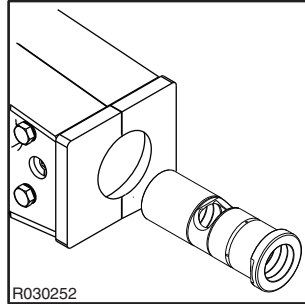


3. Fjarlægjið tækjafóðringu



UPPSETNING TÆKJAFÓÐRINGAR

1. Hreinsið alla hluta vel.
2. Mælið innra þvermál fóðringar (merkt Y). Skiptið um fóðringu ef þörf krefur.
3. Smyrjið snertifleiti framhöfuðs.
4. Setjið tækjafóðringu í. Látið götin í tækjafóðringu flúttu við götin í framhöfðinu.



5. Athugaðu ástand verkfæraþéttingar. Skiptu um ef nauðsyn krefur.
6. Komið tækinu fyrir.

8. BILANALEIT

8.1 FLEYGURINN FER EKKI Í GANG

ÞRÝSTI- EÐA BAKFLÆÐISLEIÐSLUR LOKAÐAR

Athugaðu með virkni hraðtengja í leiðslu fleygs. Opnaðu kúluloka leiðslu fleygs ef þeir eru lokaðir.

ÞRÝSTI- OG BAKFLÆÐISLEIÐSLUR UPPSETTAR AFTUR Á BAK

Víxlaðu þrýsti- og bakflæðisleiðslum.

STIMPILL ER Í SINNI LÆGRI VÖKVABREMSU

Hafðu stjórnloka fleygsins opinn og þrýstu tækinu að hlut. Höfuð fleygsins mun þrýsta stimplinum úr bremsusvæði hans. Sjá “Dagleg notkun” á bls 30.

FEITI Á MILLI SNERTIFLATAR STIMPILS OG TÆKIS

Fjarlægðu tækið og þurrkaðu umframfeiti burtu. Sjá “Handvirk smurning” á bls 45.

STJÓRNLOKI FLEYGS OPNAST EKKI

Þegar stjórnloki fleygs er notaður skal athuga hvor þrýstileiðslan titri (slíkt gefur til kynna að stjórnloki fleygs sé að opnast). Ef lokinn virkar ekki skal athuga vinnslubætti: vélartengi, stjórnþrýsting eða rafeindabúnað stjórnækja.

ÞRÝSTILOSUNARLOKI Í VÖKVARÁS OPNAST VIÐ LÁGAN ÞRÝSTING. VINNSLUÞRÝSTINGUR FLEYGS NÆST EKKI

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu með virkni þrýstilosunarlokans. Stilltu þrýstilosunarlokann í vökvarásinni. Mældu háþrýstinginn í inntaksleiðslu fleygsins.

OF MIKILL BAKÞRÝSTINGUR Í BAKFLÆÐISLEIÐSLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu stærð bakflæðisleiðslunnar.

LEKI Á ÞRÝSTINGI Í BAKFLÆÐI Í VÖKVARÁS VÉLSKÓFLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu dæluna og aðra vökvahluta.

VIRKNI LOKA FLEYGS SKORTIR

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

STIMPILL VIRKAR EKKI

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

8.2 FLEYGURINN VIRKAR ÓREGLULEGA EN BLÁSTURINN ER MEÐ FULLT AFL

EKKI NÓGU MIKIÐ AFL FRÁ VÉLSKÓFLU

Kynntu þér réttan vinnumáta. Sjá “Dagleg notkun” á bls 30.

ÞRÝSTILOSUNARLOKI Í VÖKVARÁS OPNAST VIÐ LÁGAN ÞRÝSTING. VINNSLUÞRÝSTINGUR FLEYGS NÆST EKKI

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu með virkni þrýstilosunarlokans. Stilltu þrýstilosunarlokann í vökvarásinni. Mældu háþrýstinginn í inntaksleiðslu fleygsins.

VIRKNI LOKA FLEYGS SKORTIR

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

8.3 FLEYGURINN VIRKAR ÓREGLULEGA EN BLÁSTURINN ER EKKI MEÐ NEITT AFL

VINNUMÁTINN ER EKKI RÉTTUR

Kynntu þér réttan vinnumáta. Sjá “Dagleg notkun” á bls 30.

ÞRÝSTILOSUNARLOKI Í VÖKVARÁS OPNAST VIÐ LÁGAN ÞRÝSTING. VINNSLUÞRÝSTINGUR FLEYGS NÆST EKKI

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu með virkni þrýstilosunarlokans. Stilltu þrýstilosunarlokann í vökvarásinni. Mældu háþrýstinginn í inntaksleiðslu fleygsins.

STILLING ÞRÝSTISTILLILOKA ER RÖNG

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

ÞRÝSTINGSTAP Í ÞRÝSTIKÚT

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

VIRKNI LOKA FLEYGS SKORTIR

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

8.4 HÆGIST Á HÖGGHRAÐA

OLÍA HEFUR OFHITNAÐ (YFIR +80 °C/+176 °F)

Athugaðu með bilun í olíukælikerfinu eða innri leka í fleygnum. Athugaðu vökvarás vélarinnar. Athugaðu virkni þrýstilosunarloka í vélinni. Athugaðu slöngustærðina. Settu saman aukaolíukæli.

SEIGJUSTIG GLUSSAOLÍU ER OF LÁGT

Athugaðu glussaolíu. Sjá “Kröfur fyrir glussaolíu” á bls 47.

OF MIKILL BAKÞRÝSTINGUR Í BAKFLÆÐISLEIÐSLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu stærð bakflæðisleiðslunnar.

ÞRÝSTILOSUNARLOKI Í VÖKVARÁS OPNAST VIÐ LÁGAN ÞRÝSTING. VINNSLUÞRÝSTINGUR FLEYGS NÆST EKKI

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu með virkni þrýstilosunarlokans. Stilltu þrýstilosunarlokann í vökvarásinni. Mældu háþrýstinginn í inntaksleiðslu fleygsins. Hafðu samband við söluaðila þinn til að fá frekari upplýsingar.

LEKI Á ÞRÝSTINGI Í BAKFLÆÐI Í VÖKVARÁS VÉLSKÓFLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu dæluna og aðra vökvahluta.

ÞRÝSTINGSTAP Í ÞRÝSTIKÚT

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

VIRKNI LOKA FLEYGS SKORTIR

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

8.5 FLEYGURINN STÖÐVAST EKKI EÐA ER BÚINN Á ÞVÍ

BILUN Í VIRKNI STJÓRNLOKA FLEYGS

Athugaðu stjórnloka fleygs í vélinni.

8.6 OLÍA OFHITNAR

NOTKUN EKKI RÉTT FYRIR FLEYG

Kynntu þér ráðlagða notkun og réttan vinnumáta. Sjá “Dagleg notkun” á bls 30.

KÆLIGETA FYRIR OLÍUKÆLI ER OF LÍTIL

Settu saman aukaolíukæli.

ÞRÝSTILOSUNARLOKI Í VÖKVARÁS OPNAST VIÐ LÁGAN ÞRÝSTING. VINNSLUÞRÝSTINGUR FLEYGS NÆST EKKI

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu með virkni þrýstilosunarlokans. Stilltu þrýstilosunarlokann í vökvarásinni. Mældu háþrýstinginn í inntaksleiðslu fleygsins. Hafðu samband við söluaðila þinn til að fá frekari upplýsingar.

SEIGJUSTIG GLUSSAOLÍU ER OF LÁGT

Athugaðu glussaolíu. Sjá “Kröfur fyrir glussaolíu” á bls 47.

LEKI Á ÞRÝSTINGI Í BAKFLÆÐI Í VÖKVARÁS VÉLSKÓFLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu dæluna og aðra vökvahluta.

INNRI OLÍULEKI Í FLEYGNUM

Viðhald þarf að fara fram á fleygnum af vottuðu verkstæði Rammer.

OF MIKILL BAKPRÝSTINGUR Í BAKFLÆÐISLEIÐSLU

Athugaðu uppsetninguna. Athugaðu stærð bakflæðisleiðslunnar.

STJÓRNLOKI HAMARS VAR EKKI LOSAÐUR EFTIR AÐ AÐGERÐALOUS BLÁSTURSVERND VAR VIRKJUÐ

Þegar stjórnloki hamars er ekki losaður eftir að aðgerðalaus blástursvernd er virkjuð þá hitnar glussaolían.

8.7 FREKARI AÐSTOÐ

FREKARI AÐSTOÐ

Ef þörf er á frekari aðstoð skal hafa svör við eftirfarandi spurningum áður en hringt er í söluaðilann.

- Gerð og raðnúmer
- Vinnustundir og viðhaldssaga
- RD3 skýrsla er tiltæk
- Gerð vélar
- Uppsetning: Olíuflæði, vinnsluþrýstingur og bakleiðsluþrýstingur ef þekktur
- Notkun
- Hefur vörunni áður verið stjórnað á hefðbundinn hátt

TÆKNILÝSINGAR

1. SÉRSTAKAR UPPLÝSINGAR UM FLEYGINN

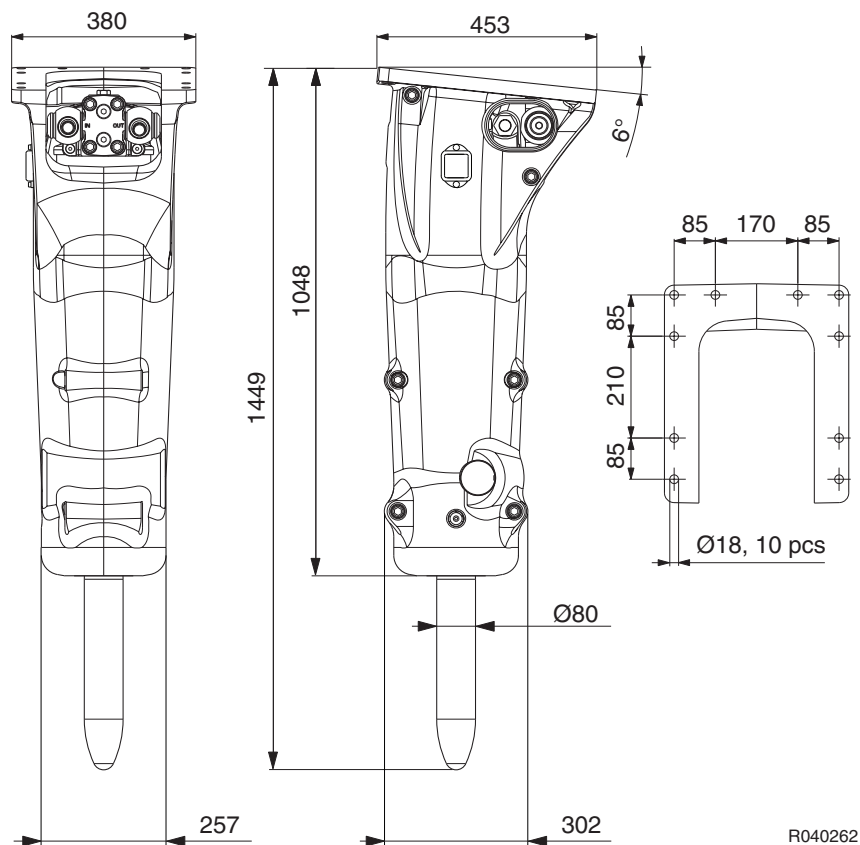
1.1 TÆKNILÝSINGAR

Hlutur	Tæknilýsing
Lágmarks vinnuþyngd ^a , SILENCED	390 kg (860 lb)
Þyngd fleygst, SILENCED	320 kg (705 lb)
Lágmarks vinnuþyngd ^b , SCALER	415 kg (915 lb)
Þyngd fleygst, SCALER	340 kg (750 lb)
Lágmarksvinnuþyngd ^c , þolmikil vinna (HEAVY DUTY)	415 kg (915 lb)
Þyngd fleygs, þolmikil vinna (HEAVY DUTY)	340 kg (750 lb)
Högghraði ^d	500...1700 bpm
Vinnsluþrýstingur ^e , SILENCED	90...140 bar (1305...2030 psi)
Vinnsluþrýstingur ^f , SCALER	80...130 bar (1160...1885 psi)
Vinnsluþrýstingur ^g , HEAVY DUTY	90...140 bar (1305...2030 psi)
Þrýstilosun, lágmark ^h , SILENCED	140...190 bar (2030...2755 psi)
Þrýstilosun, lágmark ⁱ , SCALER	130...180 bar (1885...2610 psi)
Þrýstilosun, lágmark ^j , HEAVY DUTY	140...190 bar (2030...2755 psi)
Þrýstilosun, hámark	220 bar (3190 psi)
Þrýstingur í LP-rás, SILENCED	36...38 bar (520...550 psi)
Þrýstingur í LP-rás, SCALER	30...32 bar (435...465 psi)
Þrýstingur í LP-rás, HEAVY DUTY	36...38 bar (520...550 psi)
Olíuflæði	40...120 l/min (10,6...31,7 gal/min)
Bakþrýstingur, hámark	20 bör (290 psi)
Inntaksafl, SILENCED	28 kW (38 hp)
Inntaksafl, STIKALRI	26 kW (35 hp)
Inntaksafl, HEAVY DUTY	28 kW (38 hp)
Þvermál tækis	80 mm (3,15 in)
Tengi þrýstileiðslu (INN)	BSPP-innri 3/4"
Tengi bakflæðisleiðslu (ÚT)	BSPP-innri 3/4"
Smurtengi (G), SCALER	UNF 13/16-16-innra
Lofittengi (A), SCALER	UNF 13/16-16-innra
Vatnstengi (W), SCALER	BSP innra 3/8"
Stærð þrýstileiðslu (lágmarks innra þvermál)	19 mm (0,75 in)

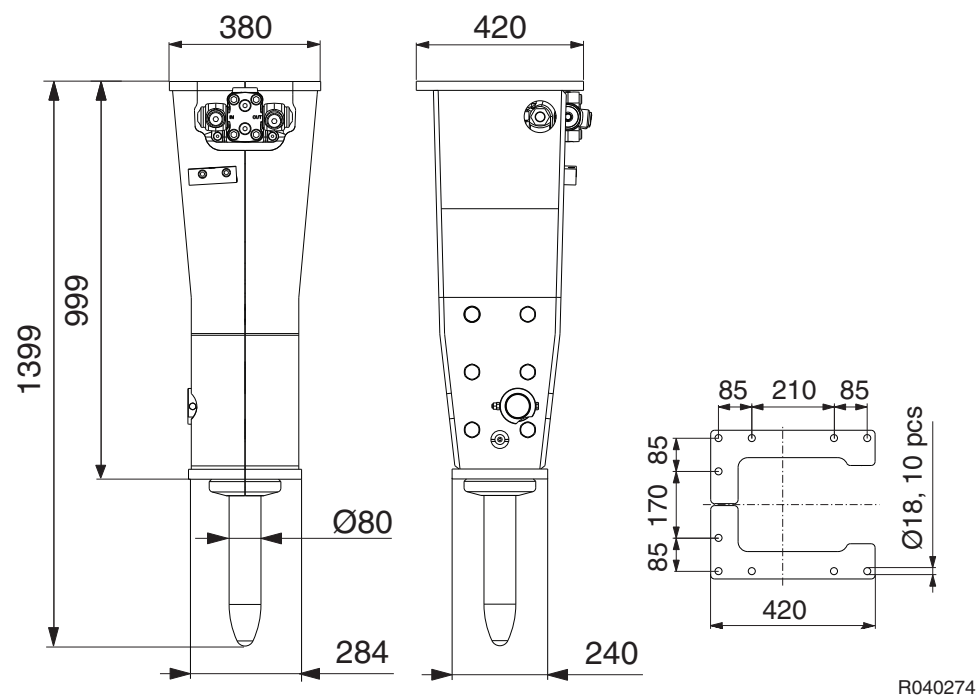
Hlutur	Tæknilýsing
Stærð bakflæðisleiðslu (lágmarks innra þvermál)	19 mm (0,75 in)
Kjörolíuhiti	40...60 °C (104...140 °F)
Leyfileg hitamörk olíu	-20...80 °C (-4...176 °F)
Kjörseigja olíu við ganghita	30...60 cSt
Leyfileg seigjumörk olíu	20...1000 cSt
Lítil vélskófla, vélskófla traktors, kjörmörk ^k	4,9...7,8 t (10800...17200 lb)
Lítil vélskófla, vélskófla traktors, leyfileg mörk ^l	4,3...9,5 t (9500...20900 lb)
Smáskófla, þyngd þjarka, kjörmörk ^m	3,3...5,2 t (7300...11500 lb)
Smáskófla, þyngd þjarka, leyfileg mörk ⁿ	2,6...6,3 t (5700...13900 lb)
Hávaðastig, mælt hljóðafli, LWA ^o , SILENCED	120 dB (120 dB)
Hávaðastig, tryggt hljóðafli, LWA ^p , SILENCED	124 dB (124 dB)
Hávaðastig, mælt hljóðafli, LWA ^q , SCALER	130 dB (130 dB)
Hávaðastig, tryggt hljóðafli, LWA ^r , SCALER	134 dB (134 dB)
Hávaðastig, mælt hljóðafli, LWA ^s , HEAVY DUTY	130 dB (130 dB)
Hávaðastig, tryggt hljóðafli, LWA ^t , HEAVY DUTY	134 dB (134 dB)

- Felur í sér meðalfestingarbúnað og staðlað verkfæri
- Felur í sér meðalfestingarbúnað og staðlað verkfæri
- Felur í sér meðalfestingarbúnað og staðlað verkfæri
- Raunverulegur höggghraði ræðst af olíuflæði, seigjustigi olíu, hitastigi og efninu sem á að brjóta
- Raunverulegur þrýstingur ræðst af olíuflæði, seigjustigi olíu, hitastigi og efninu sem á að brjóta og bakþrýstingi
- Raunverulegur þrýstingur ræðst af olíuflæði, seigjustigi olíu, hitastigi og efninu sem á að brjóta og bakþrýstingi
- Raunverulegur þrýstingur ræðst af olíuflæði, seigjustigi olíu, hitastigi og efninu sem á að brjóta og bakþrýstingi
- Lágmarks stilling = raunverulegur vinnsluþrýstingur + 50 bör (730 psi)
- Lágmarks stilling = raunverulegur vinnsluþrýstingur + 50 bör (730 psi)
- Lágmarks stilling = raunverulegur vinnsluþrýstingur + 50 bör (730 psi)
- Athugaðu lyftigetú vélar hjá framleiðanda vélar
- Athugaðu lyftigetú vélar hjá framleiðanda vélar
- Athugaðu lyftigetú vélar hjá framleiðanda vélar
- Athugaðu lyftigetú vélar hjá framleiðanda vélar
- Athugaðu lyftigetú vélar hjá framleiðanda vélar
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB
- Samkvæmt tilskipun Evrópusambandsins 2000/14/EB

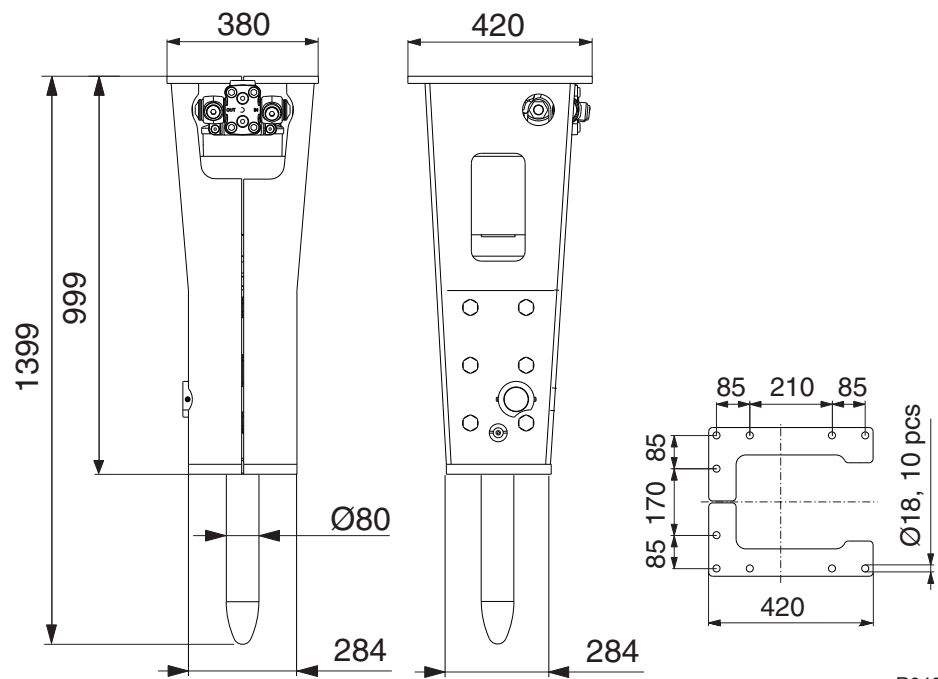
1.2 HELSTU STÆRÐIR SILENCED



1.3 HELSTU STÆRÐIR SCALER

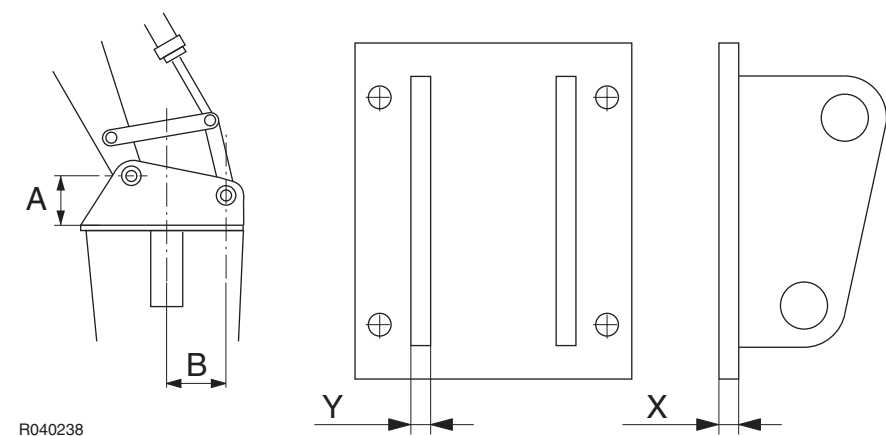


1.4 HELSTU STÆRÐIR HEAVY DUTY



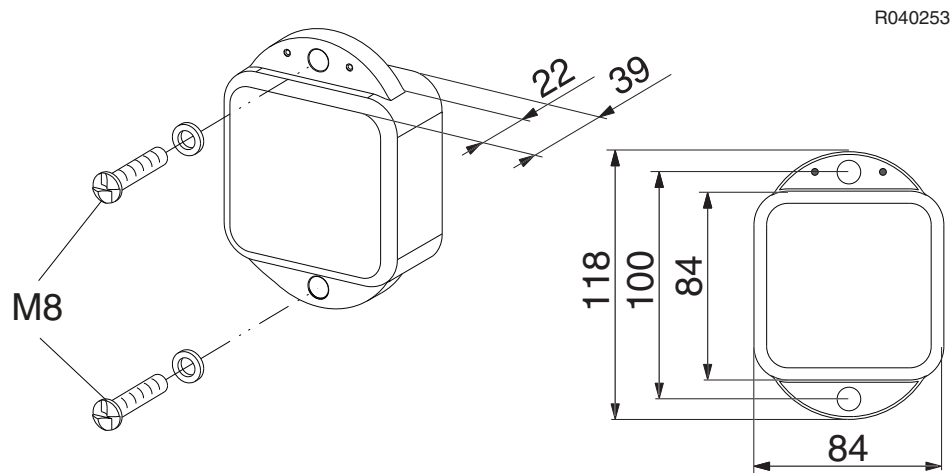
R040236

1.5 TÆKNILÝSING FESTINGARBÚNAÐAR



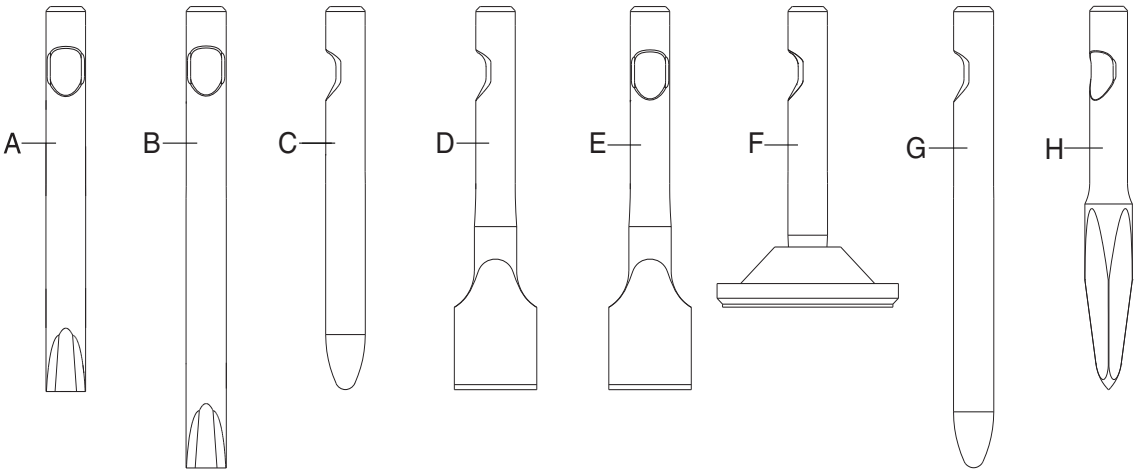
Hlutur	Tæknilýsing
Ráðlögð lágmarks þykkt botnplötu (X)	20 mm (0,79 in)
Athugasemd: Eftir suðu skal athuga flatleika plötunnar og flatar fræsingar eins og þörf krefur. Leyfilegt hámarksfrávirik frá flatleika er 1 mm (0,04 to)	
Hafðu eftirfarandi í huga við hönnun festing	
Þykkt plötu sem þörf er á.	
Rétta flutningsstöðu fleygsins.	
Algengasta staða fleygs, þar sem skóflutjakkur er í miðju stöðu.	
Vélræn stopp til að verja skóflutjakkinn þegar fleygurinn er að fullu inni eða út	
Staðsetning pinnagötum á lömum festingarinnar. Venjulega eru þau staðsett næstum samhverft frá miðlínu fleygsins.	
Hæð festingarpinna arms frá festingu botnplötu (A). Hæðin fer eftir því hversu nálægt pinninn er miðlínu hamarins. Því nær sem hann er, því lengri verður stærð (A) að vera.	
Áhrif endurkasts fleygs og færsluataks á skóflutjakkinn sem ætti að vera í lágmarki. Þessi áhrif fara eftir fjarlægð (B). Því lengri sem fjarlægð (B) er, því minni eru áhrifin.	

1.6 RD3 TECHNICAL SPECIFICATIONS



Hlutur	Tæknilýsing
Rafhlöðugerð	Primary Litíum, innbyggt, hjúpað
Hitastig, rekstur	-20...85 °C (-4...185 °F)
Hitastig, geymsla	-40...85 °C (-40...185 °F)
Loftnet, GPS	Innri
Loftnet, 3G/GSM	Innri
IP einkunn	IP69k
ADR	UN3091
Litíum innihald	2,0 grömm

2. TÆKNILÝSING TÆKIS



R040281

Tæki	Partanúmer	Lengd	Þyngd	Þvermál/ breidd
Meitill (A)	BJ701	740 mm (29,13 in)	27,1 kg (60 lb)	80 mm (3,15 in)
Langur meitill (B)	BJ702	860 mm (33,86 in)	31,8 kg (70 lb)	80 mm (3,15 in)
Punktur oddhvass fleygs (C)	BJ703	740 mm (29,13 in)	27 kg (60 lb)	80 mm (3,15 in)
Spaði, samhliða bómu (D)	BJ705	740 mm (29,13 in)	25 kg (55 lb)	180 mm (7,09 in)
Spaði, þverstæður bómu (E)	BJ706	740 mm (29,13 in)	25 kg (55 lb)	180 mm (7,09 in)
Þjöppunarplata (F)	BJ707	700 mm (27,56 in)	68 kg (150 lb)	330 mm (12,99 in)
Punktur oddhvass fleygs (G)	BJ708	860 mm (33,86 in)	31,8 kg (70 lb)	80 mm (3,15 in)
Pýramídi (H)	BJ703K3	740 mm (29,13 in)	28,2 kg (62 lb)	110 mm (4,33 in)

3. CE-MERKI OG EB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

EB SAMRÆMISYFIRLÝSING

Original

(Tilskipun 2006/42/EB, Viðauki II. 1. A; Tilskipun 2000/14/EB)

Framleiðandi: Sandvik Mining and Construction Oy, Breakers Lahti

Heimilisfang: Taivalkatu 8, FI-15170 Lahti, Finland

Lýsir því hér með að Rammer vökvafleygur

Gerð: 777E

- Er í samræmi við öll viðeigandi ákvæði vélatilskipunar 2006/42/EB.
- Er í samræmi við öll viðeigandi ákvæði hávaðatilskipun um búnað til notkunar utanhúss 2000/14/EB.

Verklagið sem framkvæmt er fyrir samræmist er „Innra framleiðslueftirlit“ (Viðauki V).

Gerð	Raðnúmer	Mælt hávaðastig: LWA [dB]	Það hávaðastig sem ábyrgst er: LWA [dB]
777E, SILENCED	777EA	120	124
777E, SCALER	777EA	130	134
777E, HEAVY DUTY	777EA	130	134

- Er í samræmi við viðeigandi ákvæði eftirfarandi ESB tilskipana og reglugerða þar sem við á:
Tilskipun um fjarskiptabúnað 2014/53/ESB
Tilskipun um rafsegulviðssamhæfi 2014/30/ESB
- **Og eftirfarandi (kaflar/ákvæði) staðlar voru notaðir:**
EN ISO 12100 – Öryggi véla, almennar grundvallarreglur við hönnun, áhættumat og áhættuminnkun
DNV GL vottað gæðastjórnunarkerfi í samræmi við ISO 9001 er notað við hönnun og framleiðslu vörunnar

Tækniskjal og framleiðslusamræmi

N.N., forstjóri R&D/E, er heimilað að setja saman tækniskjalið og staðfestir að vöruhönnun uppfyllir nauðsynlegar kröfur um heilbrigði og öryggi.

M.M., birgðastjóri, staðfestir fylgni við framleidda vél með tækniskjalinu.

N.N. Og M.M. hafa umboð til að rita og undirrita þessa yfirlýsingu um samræmi.

Undirritað fyrir hönd Sandvik Mining and Construction Oy, Breakers Lahti

Staður: Taivalkatu 8, FI-15170 Lahti, Finland

Dagsetning: dd.mm.yyyy

Undirskrift: N.N.

Framkvæmdastjóri R&D/E

Undirskrift: M.M.

Framkvæmdstjóri birgja

3.1 RD3 OG GAGNAVERND

Mikilvæg tilkynning: Þessi 777E

Hér á eftir nefnt „varan“, er útbúin fjarvöktunarþjónustutæki sem safnar staðsetningargögnum og gögnum um notkun vörunnar (þar á meðal fjarvöktunarvélbúnaði og hugbúnaði sem Sandvik hefur sett upp, tengdur og virkjaður í verksmiðjunni eða á annan hátt) í skipun Sandvik að (i) veita þér og dreifingaraðila/ undirdreifingaraðilum Sandvik sem taka þátt í sölu á vörunni („dreifingaraðilar“) aðgengi að vörugögnum í gegnum vefstýrða (eða svipaða) áskriftarþjónustu sem berast í kjölfarið á netinu samþykki á www.mybreakersfleet.rocktechnology.sandvik/ skilmálum og skilyrðum vefgáttarinnar ("Vöktunarþjónusta búnaðar"); og (ii) til að safna upplýsingum úr vörunni til að fylgjast með frammistöðu, áreiðanleika og til að fylgjast með rekstrarhagkvæmni vörunnar sem og þróa gögnin. Sandvik áskilur sér rétt til að nafngreina og/eða safna gögnum sem eru búin til, mynda, unnin eða framleidd af Sandvik í tækjavöktunarþjónustunni eða búin til á annan hátt með notkun tækjavöktunarþjónustunnar, slík gögn innihalda aldrei neinar persónulegar upplýsingar með merkingu sem gefin er í almennu persónuverndarreglugerðinni ((ESB) 2016/679), í nýtt gagnasafn. Með því að nota vöruna samþykkir þú og samþykkir að Sandvik megi búa til, safna, skrá, hlaða upp, geyma, greina og vinna staðlaðar iðnaðarupplýsingar og gögn sem tengjast virkni og ástandi vörunnar, þar á meðal en ekki takmarkað við staðsetningu, vél, slagverk. og/eða sendingartímar. Þú samþykkir og viðurkennir að Sandvik megi nota og birta slík gögn til hlutdeildarféлага sinna eða annarra meðlima innan Sandvik Group, dreifingaraðila þess og þriðja aðila sem veita Sandvik Group þjónustu til að hagræða tímaáætlun þjónustu og varahlutaafhendingar og til að bæta þjónustuver og/eða í hvers kyns innri tilgangi, þar með talið en ekki takmarkað við vöruþróun, viðskipta- og markaðsgreiningar og endurbætur á frammistöðu og framboði vara. Ef þú vilt afturkalla samþykki þitt til að safna, geyma og vinna slík gögn skaltu biðja Sandvik skriflega um að hætta söfnun og vinnslu slíkra gagna. Sérstaklega þriggja (3) mánaða fyrirvara þarf fyrir hverja einingu vöru og skal tilgreina að minnsta kosti (i) raðnúmer vörunnar og (ii) lokadagsetningu samþykkis þíns. Vinsamlegast athugaðu að ef þú ákveður að afturkalla samþykki þitt getur það haft áhrif á gildi samninga í tengslum við vöru og getur leitt til riftunar samnings í samræmi við skilmála og skilyrði samningsins (þar á meðal en ekki takmarkað við viðhaldssamninga og framlengdum ábyrgðarsamningum). Fyrir frekari upplýsingar og til að fylgjast með eigin vöru skaltu fara á eftirfarandi vefsíðu: www.mybreakersfleet.rocktechnology.sandvik/.



Sandvik Mining and Construction Oy, Breakers Lahti
Taivalkatu 8, P.O. Box 165, FI-15101 Lahti, Finland
Phone Int. +358 205 44 151, Telefax Int. +358 205 44 150
www.rammer.com